

Hannah Ostiguy Hopp: Founder of *Sour Gal Bakes*



by Maurice Krystal and Trish Hewat

Hannah opened the door and invited us in, but before we settled in the living room to conduct the interview, we got a glimpse of the newly renovated kitchen. The room was right out of a home design magazine with soft grey cabinets overlooking a large quartz island. "Is this where you learned to cook?" we asked. "Yes," she smiled. "My mother taught me."

continued on page 3



Simona with her first-place medal and Dad

Congratulations, Simona!

This year's annual Greater Montreal Athletic Association (GMAA) Halo Road Race, held on Mount Royal May 8, was extra special for a Montreal West girl! Edinburgh Elementary School Grade 4 student, **Simona Perna**, finished first place in the 1-kilometre race category for girls in grades 3 and 4.

Simona worked hard to be ready for this race, showed determination and believed in herself that she could really win. Her parents and little brother are extremely proud of her.

Thank you to all volunteers from Edinburgh Elementary School and to the GMAA for organizing these exciting and memorable events for young students.

from Piero Perna and Nadia Sciortino

INDEX

Centre communautaire	22
Club 50+ Club	23
Community Centre	23
Council Meeting	19
CRA	7
Environnement	17

IODE	5
Guides	13
Kosher corner	18
In memoriam	4
Libraries	8, 9

News from the pews	24
Réunion du Conseil	20
Rotary	8
Schools	14, 15
Scouts	12
West End Quilters	15



Back row: Santino De Toni (assistant coach), Brian Gillespie (Head coach), Kevin Havill (assistant coach), John Todi (assistant coach); Standing: Max Vasquez, Lukas Brunner, Charles De Toni(C), Dylan Chokron, Luca Todi (A), Andrew Trower, Lucas Jones, Antoine Wu; Front row: Eli Casarotto, Charlie Sommer, Wyatt Havill (A), Conor Gillespie, John Leo Blundon

A terrific season for M11C Knights

The M11C Knights had a terrific season that saw them finish first in their league division and go all the way to the semi-finals of the Regionals tournament in April. Led by Head Coach **Brian Gillespie** and Manager **Debra Polomeno**, the team found lots of success during the regular season and were able to clinch the first-place position with a win in their final game of the season.

This qualified them for the Regionals where the boys took their game to the next level and won their first two games in

thrilling fashion with Game 1 going to overtime and a shoot out to decide the winner and Game 2 ending in a nailbiter 3-2 victory. Game 3 saw the season come to an end with the team giving it their all, but losing a heartbreaking 2-1 game in the semi-final.

It was a fantastic season of growth for the players and the coaches, management and parents are very proud of what the boys achieved on the ice and as a team. On to next season, Go Knights!

from Kevin Havill

Les Amis du Parc Meadowbrook

Honoured on the group's 35th anniversary

April 30, a delegation from *Les amis du Parc Meadowbrook* was invited to the National Assembly in Quebec City by Notre-Dame-de-Grâce M.N.A. **Désirée McGraw**.

McGraw commended *Les amis* for 35 years of activism, including their success in holding off development on Meadowbrook and their continuing work on protecting the historic St. Pierre River on the golf course.

She praised their efforts to push for the creation of a nature park to be accessible to all and linked to green corridors around Montreal while at the same time protecting our precious biodiversity.

After the declaration, the delegation stayed on for question period and was then invited to discuss the future of Meadowbrook in the M.N.A.'s offices.

from Jo Ann Goldwater



Photo: Julie Turcotte

INFORMER

10 Westminister North / Nord
Montreal West, Quebec
Montréal-Ouest, Québec
H4X 1Y9

The *Informer's* role is to provide MoWesters with information about their Town and its citizens in order to foster the small-town, close-knit atmosphere that makes Montreal West a special place in which to live. • Le rôle de *l'Informer* est de fournir aux gens de Montréal-Ouest de l'information sur leur ville et ses citoyens afin de favoriser l'atmosphère de petite ville et de proximité qui fait de Montréal-Ouest un endroit spécial où vivre.

ISSN: 084741X

EDITOR-IN-CHIEF
RÉDACTRICE EN CHEF
Heather Baylis, 489-7022

EXECUTIVE BOARD
CONSEIL D'ADMINISTRATION
Cynthia Koomas - Chair / Présidente
Jeanne Ragbir - Secretary / Secrétaire
Robert King - Treasurer / Trésorier
Heather Baylis
Véronique Belzil-Boucher
René Boucher
Carol Foster
Maurice Krystal
Lise McVey
Julia Ross
Rhonda Schwartz

LAYOUT DESIGNER
MISE EN PAGE
Julia Ross, julia@ross.cd

PUBLICITY
PUBLICITÉ
Heather Baylis, 489-7022
montrealwestinformer@gmail.com

DISTRIBUTION
Rhonda Schwartz, 482-0227

RATES / TAUX

1/6 page: \$50. Billed annually or semi-annually. / facturation annuelle ou semestrielle
Monthly billing / Facturation mensuelle : \$60 per/par insertion.
1/12 page: \$30. Billed annually / facturation annuelle
Monthly billing / Facturation mensuelle : \$35 per/par insertion.
Flyer / Dépliant : \$50 (non-profit / non lucratif), \$85 (commercial)
Professional card / Carte professionnelle : \$135 per year / par an
Subscription / Abonnement : \$20
Classifieds / Petites annonces: 26-50 words / mots – \$10, 245 words or fewer / mots ou moins – \$6

PROOFREADERS
LECTEURS D'ÉPREUVE
René Boucher, Sheila Ettinger, Cynthia Koomas, Mia Massicotte, Lise McVey

The *Informer* is published nine times a year (usually on the second or third week-end of the month) except June, July and December. Typesetting by *Informer* staff, printing by *Les Publicités A. Campeau Ltée*. Extra copies available at Town Hall and both libraries. Funded, in part, by the Town of Montreal West. Articles are printed in French or English, as submitted.

L'Informer est publié neuf fois l'an (habituellement le deuxième ou troisième week-end du mois) sauf en juin, juillet et décembre. Composition par le personnel de *l'Informer*, impression par *Les Publicités A. Campeau Ltée*. Des exemplaires supplémentaires sont disponibles à l'hôtel de ville et dans les deux bibliothèques. Financé, en partie, par la Ville de Montréal-Ouest. Les articles sont imprimés en français ou en anglais, tel que soumis.

NEXT ISSUE DEADLINE
DATE LIMITE DU PROCHAIN
NUMÉRO
August 7 août

Hannah Ostiguy Hopp

continued from page 1

Hannah told us her life story without much prompting. She is 26 years old and has lived almost her entire life in Montreal West, in a house right across from the Town fire station. As we talked in the living-room I could see at one-point red lights flashing on the walls and ceiling as a truck left the station.

She said the family moved from the South Shore when she was young because both her parents worked at the Loyola Campus at Concordia. Not surprisingly Hannah attended Concordia and studied Anthropology. She completed her Masters two years ago at Wilfred Laurier University in Social Justice and Community Engagement.

In December 2021, Hannah formed *Sour Gal Bakes*, specializing in baking sour dough country loaves, muffins, croissants, donuts, pies and pizzas. It began as a creative learning project. It is always important to her that bread be a symbol of connection and peace. There is a link between her sour dough baking and social activism, movements and advocacy.

Passion for bread making

While Hannah baked with her mom, her passion for bread baking began in 2017 during her undergraduate years. She was working on a farm in British Columbia, as part of her Workaway program, and was introduced to sour dough by the woman running the farm. Since then, she has made her own starter that contains a natural culture instead of commercial yeast. She brought it out from her refrigerator to show us. It is a thick milky white soft dough that has a sour but not unpleasant odor.

Long history

Sour dough has a long history and has been found in clay pots in ancient Egypt. They used a combination of wild yeast, flour and water and allowed the mixture to slowly ferment. This "sour dough starter" or "mother dough" generates lactic acid bacteria that produces carbon dioxide which makes bread dough rise and pillow. This was the original form of bread rising until the discovery of commercial yeast in the mid-19th century.

When Hannah talks about sour dough products the passion is obvious. Science has shown that "real" sour dough breads (there are a lot of products labeled sour dough that use commercial yeast) are healthier. It has a longer shelf life, has "good for the gut" bacteria and a great taste. The rising process takes two days of stretching and folding the dough rather than kneading. This breaks down the gluten and makes the dough an attractive choice for those with gluten sensitivities. For those with celiac disease she

also makes gluten-free products.

Last year she was working full-time doing contract work researching student food insecurity. Now, since her contract ended, she is working as an assistant baker and giving workshops in sour dough baking on St. Amboise in the St. Henri district. She obtained her MAPAQ (permit to make/sell food) and has sold sour dough butter tarts, giving a share of the profits to *Justicia 4 Migrant Workers*, an organization protecting the rights of migrant workers in Canada. She is keen to support more causes like this.

We were almost finished the interview when Hannah mentioned that she, and a younger sister, were both adopted at different times from China. Her sister is studying Computer Science at Concordia. She and her sibling traveled with their parents back to China and Jiangxi, the city she was born in. She was 13 at the time and would like to visit again. She has been involved online with other adoptees who are compiling an anthology as they search for their adopted identities. She is working to support a platform for adoptees to have their story heard. This is what her master's thesis was about and what she has done with her *Sour Gal* account.

How to purchase Hannah's bread

People can find an order form through her social media and if that isn't accessible then email her and she will send an order form. It is hoped that an article in the paper will give her more local exposure. She will be participating in the Montreal West Community Fundraiser on May 26, 10 am to 3 pm. She is willing to walk or bike in the MoWest area to make deliveries. The one thing that was obvious to us, she is not in it to make money. There is a definite idealism to everything she does.

Instagram: @sourgalbakes

Facebook: Sour Gal Bakes

Email: sourgalbakes@gmail.com

Classifieds

PAINTER WANTED: Scrape and paint wooden front stairs and outside trim on front porch. Between now and the fall. All welcome: students, retirees.

Contact: Judethepood1@gmail.com.

HANDY PERSON to refinish patio furniture and do weeding. Text Carole at 438 373-9012.

Auntie Elaine's

in your home



DOG SITTING SERVICE

Endless hugs, love and attention

References available

Elaine Rioux • Elaine@ermr.net • 514.758.0854

A few words about the author of the article

When **Trish Hewat** was three the family moved to one of the few houses on empty fields in the Westminster / Côte Saint-Luc Road area. When she was 11, they moved to MoWest where she attended EBS. She was part of the MWSHS 1968 graduating class.

She got married and her husband was transferred to Burlington, Ontario in 1988. Three years later the family returned to Quebec and settled in Beaconsfield. After nine years on the West Island, the family returned to MoWest because she loved it here.

She has always wanted to be a writer and greatly appreciates the opportunity to meet new people and interview them. Since retiring as a special needs teacher, she volunteers at the library, has joined a writing group, a book club and the IODE. MoWest inspires people to "give back" and get involved.

CLASSIC BEAUTY

Large bright 3-storey family home featuring 6 bedrooms, 2+2 bathrooms, finished basement, 2 car driveway, sunny fenced-in backyard and so much more!

Call today for a private showing!

**41 Brock North
Montreal-Ouest**

MLS# 24448805 | \$1,350,000



JUNE BAILY

Real Estate Broker

514.941.9105

june@junebaily.com



David Doubt

Real Estate Broker

514.220.6298

ddoubt@sutton.com



Citizen science on the hydro corridor, part 2

An omission in the previous (May) article: the founder of AARQ is **Pierre-Alexandre Bourgeois**, M.Sc. (MEI) biologist.

The blue bubble on the CDPNQ map west of the one over the Hydro corridor is also for the brown snake. The area protected is the Saint Pierre River on Meadowbrook prior to the work to redirect it into an underground sewer in 2021.

Thank you!

I would like to thank all those who sent me emails about their sighting of the brown snake, please continue sharing. One was seen in a garden on Easton in the south end of town!

I also appreciate those who made time to come to the clean up and took an interest in the area and joined the Jane's Walk. I will lead another in June (see below).

Bats and fireflies

I first noticed a presence of bats in the northern end of town in the early 2000s, I used to see or hear them on my evening summer walks with my dog. Progressively over the years there seemed to be fewer and fewer. You may be aware that the bat population has crashed in recent years due to the white-nose syndrome – a fungus that has killed millions of bats in North America. At some sites, 90 to 100% of bats have died.

In 2016, *Hydro-Québec* undertook a major tree cutting operation along their right of way, where all the large hardwood trees were removed: oaks, maples and ash. This reduced the habitat for all local wildlife.

A Concordia multidisciplinary science educator, **Karen Fisher-Favret** was doing

surveys last summer. I was curious if our bat population still existed, so I invited her and her students to study the area.

The corridor was the most successful zone studied. Good news! Which means our population has recovered to some degree. Recording them regularly will keep an eye on them. A fun discovery was when the sighting points lined up indicating that the bats fly up and down the corridor between the tree lines to feed.

The survey process is simple; the app is downloaded onto an iPad with a microphone. The device picks up the vocalizations, records the wave lengths and identifies the species by pitch – a novel way to study nocturnal animals. This is a very easy citizen science activity as you have nothing to do except hold the iPad and wait till it lights up and look up to try to spot the bat. The device will collect all the data.

Fireflies

Fireflies are also on a decline as light pollution interferes with their mating. There is a healthy population here.

Lighting was proposed as a landscaping enhancement for the corridor during the *Hydro-Québec*'s consultations. As there are numerous nocturnal faunae, I would discourage this. Bats need to feed, fireflies need to find a mate, foxes need to hunt. Rabbits, raccoons and skunks also forage in the evening. I once saw a great horned owl!

If you would like to take part in a free bat and firefly walk, probably beginning in June, please send me an email. This is a pleasant way to spend a warm summer evening, bring your kids! You will also learn a lot about these misunderstood species.

Sound scapes

Fisher-Favret's students are also studying sound in urban environments. I gave her winter semester students a guided walk in March in the corridor. The major environmental sounds are bird songs. Human generated sounds are the commuter and freight trains, lawn mowers, construction work, etc. The protocol is internationally recognized and requires citizen's involvement. If this interests you, send me an email and we will fill you in on the protocols of data collection. This will be ongoing.

Coming activities

TBA: Wood chip spreading on the path to reduce the mud.

June 15: HQ Biodiversity walk 10 am at the eastern gate. Rain date: June 16.

from Louise Chênevert
founder and spokesperson for the
Friends of the Hydro Corridor
Mw.hq.greencorridorvert2019@gmail.com

In memoriam

1897 – 127 years ago the Town of Montreal West was incorporated. Since then, the circle of life has been a part of our wonderful town. Babies have been born and unfortunately wonderful members of our town's fabric have died. This past month has been a hard one for long-time residents that we have lost.

Lillian Simms

The wife of Dr. **John Simms**, mayor of Montreal West from 1989-2001, died. **Lillian** was the silent support of the minister of Montreal West Presbyterian Church and our mayor and was a constant presence in our Town

Jim Douglas

Along with his wife **Kathy**, raised their two children on Northview and until recent years, when he was at Château Westmount, could be seen with Kathy walking in our town and supporting town events.

June Gray

A strong Town supporter and member of the 50 Plus Club who in recent years could be seen driving her scooter around the town always with a smile and a friendly greeting.

Jacob Kalf

Who, with his wife **Evelyn** spent 65 years together – many of them on Brock Avenue raising their family and volunteering in our town. You probably remember him in the last few years walking his dog and greeting you with a smile and a friendly hello.

Kent Murphy

Who along with his wife **Maryl** loved Montreal West. They were present at many community events helping out at sporting events of their children and at larger community events.

Helen Claire Ross

Granddaughter of the first minister of Montreal West United Church and a student of Elizabeth Ballantyne School and Montreal West High. Helen Claire could be seen on the front lines of church and town events whenever they were happening. Helen Claire never could pass anyone on Westminster without a friendly hello to a long-time resident or a newcomer to the town.

These few words do not do these fine people justice for the lives they lead and the impact they have had on quality of life in Montreal West.

Our collective sympathies go out to the families of these fine people. Know that we hold you in our thoughts and prayers.

from Joan Foster

National Nurses Week

May 6-12

National Nurses Week has come and gone. A HUGE thank you to the merchants of Montreal West – *Lafrennaie*, *Mini-Cout*, *Westminster Florist* and *Quality Fruit Bowl* who made it possible for the nurses who work in home care in our area to pause for an hour and know that they are appreciated and loved.

These nurses are on the road daily helping all who need them stay in their homes and get the care they need be it short term or for the long haul. The kindness of these Montreal West merchants will not be forgotten.

from Joan Foster

Gift of Giving Cards initiative:

A program supported by IODE H.M.S. Victory



We are at our mid-year mark; my, the time flies!

In our continuing program series, we want to share our Gift of Giving Cards initiative, designed to bring joy and comfort.

In an era of digital and often impersonal EVERYTHING, we capture the generosity and creativity of one of our members

who makes a difference. She takes the time to keep unique cards gathered by our team, from which she takes the love-liner component to turn these into brand new cards. Every year, approximately 150 birthday cards and 60 Christmas cards are created by our **Barbara Marshall**, signed by our members and distributed to the *Saint Andrew Residential Centre* and

St. Anne's Veterans Hospital, where our best wishes make their way to residents.

Our program is a beacon of warmth and connection in a world that often feels distant. It's not just about the cards; it's about the personal touch. Each card is a unique creation, a recycled beauty, carrying a personalized message that reaches out to strangers. It's a small gesture that brings immense joy to those who may not have many occasions to experience it. And the best part? Barbara, the heart and soul of this initiative, loves doing it. What more could you ask for?

Thank you so much, Barbara, for your tireless work. You have no idea how many people's lives you touch.

Garage sale

We will kick off June by participating in the MoWest garage sale initiative on June 1. Please take our word for it: it is called a garage sale, but when the IODE gets involved, it is closer to a "mini-antique sale." Please do drop by, and you won't be disappointed. From silver to china to antique chairs and everything in between.

We look forward to seeing you there!



Invitation to everyone!

Join us on Tuesday, June 11 at 1 pm at the Community Centre for a cup of tea and a sweet. This invitation is open to any person who would like to drop by and see what we are all about. There are no costs or obligations – we would just love to have a chance to meet you and chat.

As we do not meet during the summer, we wish you all a restful, restorative, and relaxing one. We look forward to catching up with you in September.

However, we would love to speak with you if you are interested in participating in any of our activities 12 months a year.

Don't hesitate to reach out to us – ANYTIME!

iodehmsvictory@gmail.com

from Diane Ellison



HMS Victory Chapter
Treasures from our attics

GARAGE SALE

152 Wolesley Av. N. Montreal West
H4X 1V9

Saturday, June 1, 2024

9:00 a.m. to 3:00 p.m.

(Sunday, June 2 in case of rain).



DÉSIRÉE MCGRAW

DÉPUTÉE DE / MNA FOR
NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

✉ Desiree.McGraw.NDG@assnat.qc.ca

📍 5890, avenue de Monkland, bureau 406
Montréal (QC) H4A 1G2

🌐 www.desireemcgraw.ca

☎ 514-489-7581



Je souhaite à Montréal-Ouest une bonne
Journée nationale des peuples autochtones,
Fête nationale du Québec et Fête du Canada!

Wishing Montreal West a happy
National Indigenous Peoples Day,
Fête nationale du Québec and Canada Day!

Pour rester à l'affût avec mon infolettre,
visitez mon site web ou balayez le code QR.

Please sign up to my newsletter by
visiting my website or scanning the QR code.





Curzon Preschool: A second home for our children

**65 years on, Curzon Creative Preschool
is the right choice for many families.**

A cozy vibe emanates from the classroom as parents greet each other and drop off their kids for the morning. The walls are decorated according to the season and themes being explored, with cheerful art and class pictures from years past.

The kids run off to their preferred activity station, be it the play kitchen, the bookshelf, the toy cars or the puzzles. Some parents linger and play a bit, others are confident they can leave and that their child is happy to begin the school day. This is a typical morning at *Curzon Creative Preschool*, which has been open since 1959 in the MW United Church.

Alexa Marsden and **Peter Kucer-Dougherty's** son **Charlie** is one of those kids.

"We were looking for somewhere he could socialize with his peers that would be an enriching environment, but one that allowed him to still be a kid, to learn and explore through play... after our first visit, *Curzon* felt like home," says Marsden.

Charlie is now off to kindergarten, his younger brother **Arthur** taking his place at *Curzon* in September.

"The educators encourage and support curiosity and give the kids so many opportunities for learning. Charlie has always referred to *Curzon* as "play-school," which I think reflects how the children are encouraged to learn through play... they simply have fun," says Marsden.

The school day – 9 am to 1 pm – begins with free play and circle time followed by an organized activity related to the season or a current event like the Olympics. The teachers take turns sharing their passions, big and small, with the children, including science, gym, music... and dandelions!

There are special events and guests throughout the year and field trips with teachers and parents. Parents are regularly in the classroom for "duty days," when they accompany their child, the "duty kid," to lead the classroom in the morning song,

ring the tambourine for lunch and other responsibilities the kids love and look forward to.

For **Elizabeth Haszczulski** and **Anthony Maselli**, *Curzon* was the right place for their son, **Dean**, because, as Haszczulski says, "We wanted somewhere he could do art, run around and be exposed to learning in a play-based environment with caring teachers."

Haszczulski appreciates that the teachers seem to truly enjoy their time with the kids.

While the teachers run the classroom and curriculum, the preschool is owned and operated by the parents. One parent from each family has a volunteer role and the executive meets monthly to keep it all on track.

"Another thing I adore is that the kids learn public speaking through show-and-tell," says Haszczulski. On duty days, the kids quiet down during circle time and listen to the duty kid tell them about whatever special item – a stuffed animal, dad's car keys, a bathrobe – they've brought in. The other children then take turns asking questions and waiting for their chance to hold the beloved item.

Maria Michaels and **Dustin Porporino-Ellis** were drawn to *Curzon* for their son **Andrea** for its small class size.

"How the children and teachers interacted at the open house really made it feel like a family," says Michaels. "Speaking of family, the parents are very involved and we love how we

can join in the classroom several times a year."

They were looking for somewhere with music, gym and other structured extracurriculars, which they found to be more rare these days.

Virginie Boelen and **Julien Dufrene's** daughter **Fleur** will graduate this year and head to grade one. They chose *Curzon* for the dedication of parents and teachers to "the children's development, based on discovery, free play, creativity and collegiality." They have an older son who attended *Curzon* a decade ago. "We all know each other, and in a pinch, I know I can rely on the other parents," says Boelen.

My partner **Sylvan** and I enrolled our daughter **Fera** at *Curzon* partly because she has a health condition that meant that at her previous large daycare she was sick very frequently. We are very happy with *Curzon's* smaller class size and a health protocol that all families agree to follow. "I want to go to preschool," Fera complains some weekend mornings. What more can we ask for?

Curzon Creative Preschool is accepting children aged 2 to 5 years old for the 2024-25 school year. Contact registrar@curzonpreschool.com or call **489-7860** with questions or to schedule a visit. *Curzon* qualifies for the Quebec tax credit for childcare expenses.

from Vanessa Bonneau



ARC / CRA



Photos: clockwise M15 Mudhens, spring AAA and Nico McGrail

Anticipating spring

We have had a busy spring here at the MWCRA. As the chill of winter fades and spring begins to bloom, so too does the excitement for the start of spring sports. Players of all ages dust off their gear and lace up their shoes, ready to embrace the fresh air and sunshine on the fields. Here is a quick update on our current programming.

North Stars Hockey



New this year, we launched a spring AAA development program. We had six teams play in spring hockey tournaments all over the island. Congratulations to our 2012 team for being finalists in the Rive Sud tournament!

Pre-camp tryouts have concluded with over 300+ skaters attending our pre-camp. It was wonderful seeing familiar faces and meeting new people throughout the entire process. We will be posting the invites to the main camp held in August in the weeks to come. Go North Stars!

Judo

As the judo season draws to a close, it's with immense pride we reflect on the achievements of our young athletes. At the recent competition, our team showcased their dedication and skill, with **Elsbeth Schreiber** emerging victorious taking first place in her category. Additionally, **Nico McGrail** and **Donovan Verdicchio** both secured second place in their respective categories, demonstrating their hard work and commitment throughout the season.

These accomplishments not only highlight the talent within our team, but also the dedication and supportive coaching from our sensei **Vincent Scotti**. As we celebrate these successes, we also look forward to the continued success that the next season will bring. Thank you to our sensei Vincent for

his hard work and commitment throughout the season.

Spring soccer

Spring soccer is in full swing! From our enthusiastic tots taking their first dribbles to our seasoned teenagers refining their skills, each age group brings its own unique flair to the pitch. Our volunteer coaches and staff are thrilled to guide and inspire these budding athletes, fostering teamwork, sportsmanship and a love for the sport.

Rugby

Our rugby season was off to a rainy start, but we are gearing up for our first Jamboree on our home field! May 26 come out and support all our players as they play throughout the day at Royal West.

Baseball

It's Mudhens' season!

With the arrival of spring comes the eagerly awaited start of the Mudhens baseball season! Fans, young and old, gather at the ballpark, eagerly anticipating the crack of the bat and the roar of the crowd. We have two teams this season, M11 and M15, playing in our intercommunity league against Westmount, CSL, Hampstead and TMR. As the team takes the field, clad in their iconic red jerseys, anticipation fills the air, signaling the beginning of another thrilling Mudhens' season.



We are fortunate to have the most incredible volunteer coaches and loyal Mudhens fans. Here's to a season filled with unforgettable moments, epic wins and the timeless traditions that make baseball a cherished part of our local community. Go Mudhens!

Rotary

Rotary presents...

Like Shakespeare in the Park? Bards on the Beach? Try Younkers in the Town Hall!

Montreal West-NDG Rotary Club's Younkers Little Theatre Troupe presents *A Midsummer Night's Dream*, June 13-16! Romance, dance, impish fun to be experienced!

This third annual presentation by this amazing volunteer troupe, directed by **Douglas Floen** promises to truly entertain and wow the audience with their skill! These performances have raised over \$8,000 so far for charity!

Make a point of attending to not only be wowed but to help a good cause! June 13, 14, 15 (evenings) June 16 (matinee). Mark your calendars!



Children's library



Katherine Battersby reading from her book *Perfect Pigeons*

Canadian Children's Book Week

This important annual event celebrating Canadian children book creators is always observed by our library. We were happy to welcome two authors for two separate presentations: one for Elizabeth Ballantyne school, and another – for the community.

Katherine Battersby started the Book Week with her visit when she read from her books, showed us how she comes up with ideas for her stories and illustrations, and then – with everybody's input of ideas – produced a unique drawing.

Heather Camlot wrapped up Book Week with a presentation for Grade 5 students from Elizabeth Ballantyne. She used her book *Becoming Bionic* to introduce STEM concepts, weaving research, science facts and personal experience. She answered the many questions and enlightened us on all her other books – fiction and non-fiction.

The books of both authors are part of our collection – you can borrow them and get familiar with these two authors' art and work.

Summer Reading Program

We are very excited to share that preparations are under way for this year's Summer Reading Program. The theme in 2024 is Space. You can notice how our library starts to transform in order to welcome you for a palpitating summer of reading, challenges and activities.

We will kick off the program Tuesday, June 25, 4:30 pm with a special concert in Strathearn Park with **Shawny** (shawnykidsmusic.com). As of June 25, you will be able to register for the program, pick up *TD Summer Reading Club* materials and start your summer reading adventure. It is easy! – the more the child reads, the more awards they will receive. The program will run until August 31 and is intended for children 3 to 12 years of age.

Mother Goose in the Park weekly meetings are offered to those under 3 years of age and their parents/caregivers.

Please note that the library will have modified opening hours in the summer. Details for all activities are available on our website, so check it out for latest information.



DÉSIRÉE MCGRAW

DÉPUTÉE DE / MNA FOR
NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

Bonne fête des Mères !
Happy Mother's Day!

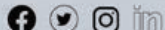
Bonne Journée nationale des Patriotes !
Happy National Patriots' Day!

Desiree.McGraw.NDG@assnat.qc.ca

5890, avenue de Monkland, bureau 406
Montréal (QC) H4A 1G2

www.desireemcgraw.ca

514-489-7581



Pour rester à l'affût avec mon infolettre, visitez mon site web ou balayez le code QR.

Please sign up to my newsletter by visiting my website or scanning the QR code.



Mon, Wed, Thu, Fri / lun, mer, jeu, ven : 10 am-6 pm
Tue / mar : 10 am-8 pm
Sat, Sun / sam, dim : 10 am-3 pm

484-7194

www.mwcl.ca mwcl@mwcl.ca

La bibliothèque sera fermée :
les 23-24 juin (Fête nationale);
30 juin-1 juillet (jour du Canada)

Library will be closed:
June 23-24 (Fête nationale);
June 30-July 1 (Canada Day).



Montreal West Public Library

News from your public library

The *Forever Young* podcast group were at Concordia University May 9, at the B/Old 2024 event, interviewing Dr. **Kim Sawchuk**, professor in Communications Studies Department. Dr. Sawchuk is the head of (ACT) Ageing, Communications, Technologies Program and the Mobile Media Lab at Concordia.

The 60-minute interview will soon be available on the *Forever Young – Living and aging in Montreal West* podcast site, an innovative program from the public library.

The library will be open regular hours all summer long and activities such as Tea and Books, Knit and Natter and Mending with Ann (Thursdays, 3-5 pm) will continue. Drop in and see us!



Bronia Zaks, Sharon Rozen and Kathy Minorgan at the B/Old conference recording their podcast

Coming this fall at your library: Viva Vittoria

The library is pleased to announce that we will be knitting, crocheting and socializing in support of local charities through the project *Viva Vittoria*. This community initiative started in Italy and is now being brought to Canada (Montreal) by **Nori Churchill-Smith**.

Thousands of knitted/crocheted squares become blankets which are then displayed in a large outdoor space (imagine an Italian "piazza"/square) bringing awareness to the

public about violence against women and young girls. Montreal will be the 40th city in the world to participate and the first in North America.

Here at the library, we will be holding knitting sessions specifically for this project. If you would like to participate, please sign up. We will be working on 50 x 50 cm knit or crocheted squares.

Next year (May 17), Nori will host a Montreal *Viva Vittoria* event where these squares, incorporated into blankets, will be displayed and sold. All proceeds will go to

women's shelters across Montreal (*Chez Doris, Auberge Shalom, Native Women's Shelter of Montreal, Le Chaînon*). Event details to be announced at a later date.

If you would like to participate in group knitting sessions in aid of this project, please contact **Ann** (ann@mwpl.ca) call us (481-7522) or sign up in the library.

If you'd like more information about *Viva Vittoria*, please visit their website at: vivavittoria.it.

from Deb Marcogliese

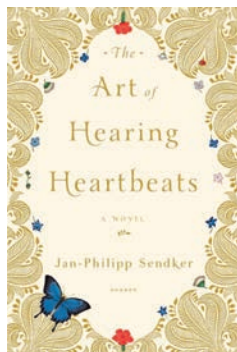
— What are you reading now? —

The Art of Hearing Heartbeats

by Jan-Philipp Sendker

from Patricia Hewat

There is something irresistible about a well told love story and *The Art of Hearing Heartbeats* is certainly that. It is a book as easy to slip into as a soft, silky shirt. It tells the tale of Julia Win, a young New York lawyer whose father had kissed her goodbye before leaving on a business trip four years before and then never returned. The police had tracked him to Rangoon, the capital of Burma, that he had listed as his birthplace. There the trail ran cold. Then one day after a conversation where her mother bitterly admits to Julia that her father was reluctant to marry her, she gives Julia an old letter addressed to her father from a



woman named Mi Mi. On the envelope is the return address of a village in Burma. Now with this new lead Julia sets out to track down her father.

Arriving in the small dusty village of Kalaw she sits down in the village tea-house. People seem to be staring at her. An older man sitting at a nearby table approaches her and, apologizing for his forwardness, says he has waited these last four years for her arrival. At first highly skeptical of this stranger, Julia comes to listen to U Ba and becomes increasingly enthralled by the tale he tells her of her father's childhood and youth. She uncovers a version of her father so different from the one she knows.

This is a beautifully told tale that deftly weaves together the themes of love and loss and, as she journeys through the story of his life, Julia discovers a new way of seeing and the true meaning of love.

481-7522

41 Westminster N.

Reservations/requests: info@mwpl.ca

Visit us online: mwpl.ca



OPENING HOURS

Monday to Saturday:
noon-6 pm

JANE F. LEE, B.Sc., D.D.S.

Chirurgien Dentiste - Dental Surgeon

63 WESTMINSTER N
MONTREAL WEST
H4X 1Y8

369-0255

Juliette LORD

PHYSIOTHÉRAPIE À DOMICILE
HOME PHYSIOTHERAPY

438 875 2115
maisonphysio@gmail.com



CANADIAN PRINTMAKER
Annette
Wolfstein-Joseph
www.annette-etchings.com
annette.art@sympatico.ca

DR. HEATHER FOX B.Sc., D.D.S.

Dentist

18 Westminister N. #120

Tel: 487-4577

Fax: 487-8376

AUTO EVOLUTION 95 inc



GENERAL MECHANICS

- Brakes
- Suspension
- Tune up
- Tires
- Air conditioning
- Electronic



BODY REPAIR

- Collision & Body repair
- Painting
- Insurance claims
- Free estimation
- Courtesy cars



514-485-8101

11 WESTMINSTER SUD
(south of Sherbrooke)



BUDNING PHARMACY

BIG ENOUGH TO SERVE YOU -
SMALL ENOUGH TO KNOW YOU

40 Westminister North
Montreal West
(514) 481-5665

www.groupeproxim.ca

MON TO FRI: 9:00 am - 6:00 pm
SAT: 10:00 am - 5:00 pm

Proxim

- FULL SERVICE POST OFFICE
- PRESCRIPTION SERVICES
- FREE DELIVERY
- PERSONALIZED SERVICE
- GREETING CARDS & FAXING
- PET HEALTH SECTION

Nettoyeurs • Cleaners Tél: (514) 488-6220
WESTMINSTER
94 Westminister N., Mtl West H4X 1Z2

- En exclusivité à l'aide écologique Solvon K4
- Biodégradable • Dermatologiquement sûr • Non-toxique
 - Inodore • Biologique • **100% VERT**

- Exclusively using eco-friendly solvon K4
- Biodegradable • Dermatologically safe • Non-toxic
 - Odorless • Organic • **100% GREEN**

Nettoyage de chemise sur place / Launder shirts done on premises



Aesthetic beauty salon

- Facials and Microdermabrasion
- Waxing • Massage therapy (insurance receipt provided)
- Body Sculpting (lipo laser cavitation)
- Pedicure • Manicure • Gel • Polish • Medical laser hair removal
- Skin rejuvenation by laser for pigmentation, broken capillaries, rosacea, dark spots & wrinkles
- MedEsthetician

by appointment only

514-910-2125

16 Westminister ave North, #205
www.alexandraesthetique.ca



Sandra Roscanu:

You're Home Now!



RE/MAX
ACTION INC.

Your Local Broker

(514) 679-6669

sandrar@remax-action.ca



HAN CHUN WU, Ac

Acupuncture
Médecine traditionnelle chinoise

www.acupuncturewu.ca

514-369-1198

14-B Milner
CSST • SAAQ

Montréal-Ouest
H4X 1J1

PAUL DESJARDINS

Courtier immobilier résidentiel & commercial
Residential and Commercial Real Estate Broker

514.232.0364

pauldesjardins@royallepage.ca
www.pauldesjardins.ca

A MoWest resident for over 20 years
Résident de Mo-Ouest depuis plus de 20 ans



ROYAL LEPAGE VILLAGE

DR. BEVERLY LAI

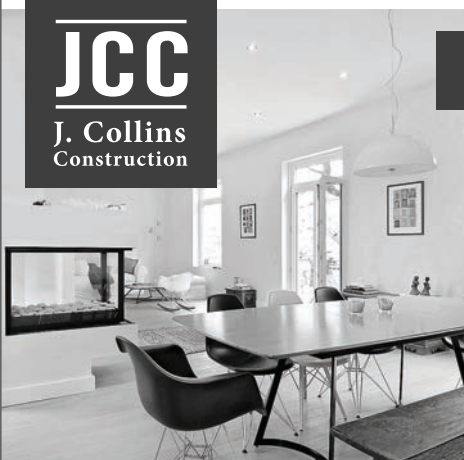
Dentist • Dentiste

73 WESTMINSTER N.
MONTREAL WEST
H4X 1Y8

514-486-4411

JCC

J. Collins
Construction



General Contractor

Quality. Value. Style.

Contact us for all of your renovation
and home restoration projects

514-554-6042
info@jccmontreal.ca
jccmontreal.ca

RBQ 5625-7694-01



Little Bear Pet Supplies

Est. 1996

- Friendly and Knowledgeable staff
- Specializing in:
 - Raw, Natural, Holistic, and Organic diets
- Many locally sourced treats available
- Free Delivery to Montreal-West
(some restrictions apply)
- PETS ARE ALWAYS WELCOME

514-935-3425
info@littlebearonline.ca

FOR YOUR DOG! FOR YOUR CAT! FOR YOU!

4152 St. Catherine W (corner Greene) Westmount, QC H3Z 1P4

COIFFURE LOUIS ROBERT

BEAUHARNOIS - CHATEAUGUAY - MONTREAL WEST - ST-CONSTANT - ST-LAMBERT



122 Westminster N.
Montreal West
514-488-0628



Opening hours:

Monday: 9 to 6

Tuesday: 9 to 6

Wednesday: 9 to 8

Thursday: 9 to 8

Friday: 9 to 8

Saturday: 8 to 5

visit us on



PROFUSION
IMMOBILIER

Forbes
GLOBAL PROPERTIES

AGENCE IMMOBILIERE - REAL ESTATE AGENCY

ANDREW BLUNDELL

514.772.0008

ablundell@profusion.global

Residential real estate broker / Courtier immobilier résidentiel



36 Brock S. | MLS 12481819



451 Brock N. | MLS 17264182



8 Brock S. | MLS 14303672



17 Ballantyne S. | VENDU / SOLD

Catherine Gardner
Real estate broker - Courtier immobilier

(514) 793-5608



Les Immeubles

IMAGINE

Realities Inc.

AGENCE IMMOBILIERE
REAL ESTATE AGENCY

Scouts

Beavers



The Beavers have had a very busy spring, talking all about safety. They've been learning all kinds of useful facts, like their addresses and phone numbers, a bit of first aid and fire safety. They learned how to clean and bandage a small cut; how to treat a burn with cool water; how to make a sling out of their scarves; when and how to use 911 and they assembled their own personal first aid kits. They know **not** to play with matches, **not** to try cooking or building a fire without an adult present and to **never** hide in a closet or under their bed if there is a fire in their house. They were asked to go home and establish a meeting place with their family if there is a fire in their home – outside or at a neighbour's. After all of this they earned their OAS badge – Emergency #1!

We then had two special meetings to follow up with what we had learned. April 25, we all assembled at the school and walked up to the EMS station in Côte Saint-Luc where the First Responders demonstrated their special life-saving equipment and we checked out their emergency vehicles. Thank you to the First Responders!

May 2, **Carl Tassé**, a firefighter in Greenfield Park and a former Beaver parent, came to our meeting with his very impressive uniform and fire-fighting equipment. It was really a hands-on meeting where the Beavers were allowed to handle some of the equipment and even watched as Beaver Scouter **Rocky** got to try on the heavy uniform that Carl must wear to fight fires. Thank you very much, Carl!



Beavers visit EMS in Côte Saint-Luc

The Beaver meetings are winding down for this session. May 9, we had a pet care presentation from one of our third year, white-tailed Beavers, **Henry** who brought along his uncle's dog, **Baggs**. He explained how he took care of Baggs – food, exercise, health care and grooming. Baggs was a very friendly little dog, and we all loved his visit. Congratulations to Henry for earning his Pet Care Badge.

The Beavers painted their Beaver Buggies in preparation for our annual Beaver Buggy Rally May 23. Friends and family were invited to come along to cheer on the participants. This was our last regular meeting of the spring. We'll resume meetings in September when school starts.

Cubs

The Cubs finished off their year preparing their Cub Kars for their annual rally at the end of May. Look out for pictures of the winners in the September issue of *The Informer*.

The Cub Pack and a few of our older Beavers are attending a large Cub/Beaver gathering from May 30 to June 2. Cubs from the Stoney Point and Dorval areas are gathering at Camp Kinkora for a fun week-end of camping skills, games, crafts, campfires and much more. It is not quite a Jamboree, but it will be exciting to mix with Cubs/Beavers from other areas.

During the last week of July, a few of our Cubs and Scouters will head down to join

another set of Cub Packs for a week at the Scout Reserve on Lake Lovering. This is especially exciting because it will involve swimming and canoeing.

Scouts

Our Scout Troop has been preparing for a very special four-day camp (called Bear Claw!) over the long weekend in May. This camp has been taking place for several years. It is planned and run by our older Scouting youth called Rovers – 18 to 26 years old.

The troop will be sleeping in tents and will set up two kitchen areas for cooking – not that they will have much time for gourmet cooking as their day is jam-packed with back-to-back activities. They will even get a chance to try archery and take part in a "flour war!" The theme this year is "Lord of the Rings." They will be helping the knights of Queen Tamara fight the evil overlord Suaron. They have chosen to be wizards so they will dress accordingly in robes, pointed hats and beards! Sounds like fun! Watch for the photos in the September issue of *The Informer*.

Group Committee

Registration for next year will begin in August. Please contact **Karen Johnstone** at karenmansfieldjohnstone@gmail.com for information.

from Karen Mansfield-Johnstone



**Integrative
Health Centre**

*Discover the source
of your well-being*

SINCE 2006

Kadeja Lefebvre B.Sc. ND
Member of the Canadian Association
of Naturopathic Doctors

André Lalonde M.Sc.S, ND, LMT
Naturopathic Clinician
Licensed Massage Therapist

Jennifer Brennan, M.Sc., CNS
Nutrition Practitioner

Tiffany Bukacheski M.A., OPQ
Licensed Psychologist

*An integrative and interdisciplinary
approach to wellness.*

Come see us to learn more about our services
www.ihcmontreal.com • 514 485 6789

Guides

Photos: Christine Downey



Playing in Strathearn park during our Spark and Ember mini day camp. Guides enthusiastically selling cookies during our cookie blitz outside of the Adult Library. (They had made up their own song to attract the attention of people passing by.)

Busy with end of year activities



In late April, the Sparks, Embers and Guides all participated in a cookie blitz. Special thanks to the Public Library for letting us set up outside their building on a sunny Saturday morning. The flow of pedestrian traffic was not overwhelming, but steady. We sold over 20 cases of cookies and received many generous donations. We cannot thank MoWesters enough for their substantial support.

There are some cases of both types of cookies still available. Please call **Pearl** at 483-3303 if you are looking for cookies. She may just be able to help you out! The next batch of cookies will be available in late September.

Sparks and Embers

The Sparks and Embers ended their Guiding year by completing the Ontario Network of Women in Engineering Challenge. They built bridges, engineered transporting objects from one location to another without using their hands, designed different airplanes and tested how they would fly.

The girls also began working on their Community badge. The week they started, the weather was so nice, we held our meeting outside! It was a beautiful evening. The girls learned about different types of community, ranging from the smallest family unit to the wider, global community. They had a mini day camp which was based out of the Children's Library. Our morning was spent learning about different types of local birds, building our own binoculars and going on a little hike in our community.

Daffodil, one of our amazing leaders, has been learning about birds since she was

a teenager. She shared her vast knowledge with the group. We were all so impressed with what she knows and put our knowledge into action while out for a little hike. We saw so many different types of birds. We even saw a flock of blue jays flying over the building site of the new recreation centre. None of us had ever seen so many of them all at once.

We had a break for lunch in Strathearn Park. The girls had a bit of time to play, before heading back into the library to make their very own camp blankets! Given our time restriction, the girls were given the chance to either sew a pocket onto their camp blanket or learn how to sew a blanket stitch around one of the edges of the blanket. ALL the girls were able to master the task they chose. We were SO impressed with all of them! We are also very thankful to the Children's Library for allowing us to use their space on a Saturday.

Guides

The Guides were busy working away on their program work. They traditionally hold

a meeting for the younger branches which was held in mid-May. The Guides chose a theme, Under the Sea, and planned all the activities they would do with the Sparks and Embers at the meeting. Everything, from the crafts to the games and even the campfire songs were all on theme!

The girls used it as an opportunity to show off to the Sparks and Embers all the fun things they can do when they are in Guides. The activities were so well run that they even had some extra time to do a "surprise" activity. The Guides have a box with pieces of paper on which the girls have written down their favourite five-minute activities. They had a chance to do one of these as well. The younger girls who attended, had a great time! They will all be eager to become Guides one day!

At each level, the girls are encouraged to have a say in how the meetings are run, and what they do. At the Guide level, the girls can really shape their Guiding experience. Some of the girls have decided they would like to earn the Lady Baden Powell Award. This is the highest honour a Guide can earn. It goes beyond just attending weekly unit meetings and normally takes at least two years to complete. The young lady needs to do quite a bit of work on her own. She needs to show initiative and take on the responsibility of running a meeting all on her own. (With the support of her Guiders, of course.)

In late spring, **Cornia** ran her unit's meeting and completed all of the necessary work to earn this coveted award (she even wrote *The Informer's* April edition of the Guiding article!) We are all so very proud of her and can not wait to see what wonderful things she does going forward.

2024-2025 Registration

Registration for the 2024-2025 Guiding year is now open. Visit girlguides.ca to register your daughter or to become a leader yourself. None of the Guiders in Montreal West have a daughter in their unit. If you are a female individual, enjoy working with young girls and helping them to become confident leaders of tomorrow, then Girl Guides is the place for you!



Edinburgh Elementary

— A sixth grader's perspective —

My memories of Edinburgh

As I look back on my Edinburgh Elementary School journey, two of my fondest memories are the futsal tournament organized by **Mr. Cho** and the storytelling competition organized by the EMSB and our amazing teachers. In both, I participated in grade 5 and grade 6.

The futsal tournament made me feel extremely happy because, not only is it my favorite sport, but I was able to participate with some of my best friends. I remember that back in grade 5, we had won our two first games, but had lost in the finals against Leonardo DaVinci School.

This year, our last year at Edinburgh, our futsal team had the chance to participate in the same tournament, including playing against our rival, Leonardo DaVinci School. Our first two games went well thanks to our teamwork and coaches' creative drills at practice. Now here we were, the Edinburgh girl's futsal team, in the finals to play the undefeated champions!

The girl with the vibrant shoes, who scored the winning goal last year, had the opening goal in this final... BUT it ended up not counting and our team was able to come back with one goal (by one of my friends) making it 1-0 for us. Hooray! We won the futsal tournament!

Every year, the English and French teachers ask the students to tell a fictional or real story in front of the entire class. Once everyone has shared their story, the teachers select two students from each homeroom, with an English and French story. These four students, out of all of grade 5 and 6, present in the gym, in front of the ENTIRE school. There are four

judges (two English and two French) who are responsible for choosing two finalists for the regional storytelling festival. Guess what? In grade 5, I was one of these finalists for my French story and in grade 6 too! A note for future students who are interested in participating: Take your time, believe in yourself, don't be shy and EXPRESS yourself with confidence. I'm sure you will be great.

from Eloise Thibault



Tom Mallon
Engineering Technologist

Home Maintenance & Repairs

NEQ: 2264576507

22 Brynmor
Montreal West, QC
H4X 2A9

514 651 4955
tpmalco47@gmail.com



Dr. Mark Santaguida, O.D.
docteur en optométrie / optometrist

- examen de la vue
- lunettes
- verres de contact
- consultation laser
- eye exams
- glasses
- contact lenses
- laser consultation

514 481-4791

43a av. Westminster Ave. N. Mtl West, QC H4X 1Y8

Montreal West Dentistry

Dr. Shaat • Dr. Afshin • Dr. Craig • Dr. Diamandis

Nous acceptons de nouveaux patients We are accepting new patients



“It's a family atmosphere here and the staff are all warm and friendly and **truly care** about you. Top notch! – Joe F.”

514.484.0521

12, ave. Brock Nord, Montréal-Ouest, QC
 reception@montrealwestdentistry.com
 www.montrealwestdentistry.com

Elizabeth Ballantyne School

Annual spring concert

Elizabeth Ballantyne School hosted its annual music concert May 8, and the students sang and played to a full house. This year's theme was the Olympics and EBS performers "reached for the gold" – singing, playing various instruments and dancing to many different music genres. A special thank you to **Ms. Angie**, our super-talented music teacher, who spent countless hours practising with the students during their music classes and lunchtime. Her hard work and dedication to music and to the students is apparent and very much appreciated.

Congratulations to all the students from K4 to Grade 6 who worked so hard to perform a wonderful show. Keep shining and making EBS proud!

Neurodiversity: Autism Awareness Month

EBS students and staff members participated in Neurodiversity: Autism Awareness Month in April. We had a visit from a special guest, **Steven Atme**, a writer, producer, director and self-taught pianist and performer. He shared his personal experiences of growing up with autism. The message he

delivered is that challenges can be overcome with hard work and perseverance, and that we need to treat people with kindness, acceptance and respect. He finished off the assembly by playing songs from his latest album entitled *Evolution*. He is a true inspiration to everyone!

Party for Humanity

EBS hosted its first Party for Humanity April 23. The purpose of this initiative was to encourage the students to embrace diversity, see the joy in learning from others who are different from us, and to be aware of the similarities we all share as humans. We celebrated the diversity and multiculturalism in our community by spreading the message of respect, openness and celebration of differences in our ethnicities, religions, languages and abilities. Through dancing and listening to music from a variety of cultures, students embraced this diversity and had fun in the process!

MoWest Fire Department visits

April 18, the MW Fire Department visited the kindergarten students. They sounded the sirens as the students waited eagerly at Strathearn Park to meet them. The firefighters showed the students how to use the hose, let them have a seat in the truck and explained the sights and sounds they could expect to see if they encounter a fire fighter. A heartfelt thank you to **Captain Hodgson and his team** for taking the time to visit EBS – their commitment and dedication is very much appreciated.

From Kate Marien



West End Quilters

Busy quilting season almost over

We had workshops and demonstrations and learned many new things including beading, Kawandi, postcards, folded stars, wall pockets, collage quilting, how to declutter our sewing spaces and also working on Quilts of Valour.

We made a lot of quilts this year. Some were donated to the *Montreal Children's Hospital*, *Sainte Justine*, *Maison L'Égide* and *Jewish Eldercare*. Others were given as gifts and then there are the ones piling up in our homes.

At our last meeting, we showed off the results of our "Obsession" challenge. What was made was as varied as the obsessions such as colourful patchwork, Kawandi, a cat quilt, a Jeopardy quilt, an accessibility pillow and a zipper bag to hold the collection of all the quilting tools you only use once.

Our final meeting in June will be a dinner in **Barbara M's** garden and our last chance for show and tell this season. Many quilters will take the summer off but the obsessed will continue to turn out quilts.



Monique's cross-stitched maple leaf on a quilt of valour. Happy Canada Day!



Barbara H.'s Cat Quilt

from Mary Sutherland

Program accomplished!

Stay tuned for our fall lineup!

New participants welcome!

Building on *Extra Miles* senior visiting program's intergenerational practice, WIN Intergenerational Network introduced the *GrandPals* program into **Ms. Jessica** and **Mr. Nick**'s grade 6 classrooms at Elizabeth Ballantyne School (EBS).

The program, started in Orangeville more than a decade ago before expanding across the country, looks to bridge the age gap by orienting teams of older adults to go into schools and share stories of their lives over the course of eight sessions with students in grades 5 to 7.

WIN facilitates innovative programs across generations encouraging inclusion and belonging for people of all ages. Like *Extra Miles*, WIN believes in the importance of bringing together people of different ages to share their stories, learn from each other and connect with a lasting impact. The *GrandPals* program was one of those opportunities.

Over eight weeks, eight older adult volunteers, the *Grandpals*, spent time at EBS. Each volunteer was matched with three to four students. The students and Grandpals were prompted to ask guided questions to learn from each other.

Surprised **Grandpal L** said, "I learned so much from the students in my group."

Varied experiences of how grandpals have changed throughout their lives helped students realize their future is not decided yet.

The students learned all kinds of things about what life was like for the Grandpals

when they were young, while building skills and intergenerational relationships.

Student D said "This was an exceptional learning experience for me. My Grandpal was thoughtful and had a very interesting life".

The Grandpals were just as excited for their weekly hour-long visit with the students, bringing in photos, old school readers, medals and treasures.

For the last session, the GrandPals were invited to the school concert. "The best school concert of the many I have seen," said **Grandpal M**. Following the concert the students presented their poetry and art projects related to their Grandpal's stories. The Grandpals were touched and proud.

"I loved spending time with the girls and feel I understand more about living as a teen today, and how different and more difficult it is from being a teen in the 60s." said **Grandpal S**.

The impact for all the participants: priceless! The feedback from all parties, students, teaching staff and Grandpals was exceptionally positive. It is a program we plan to introduce to more classrooms in the future as we are seeing so many benefits for the students and the older adults!

Older adults, principals or teachers who are interested in more information, participating or hosting the *GrandPals* program with WIN, please contact **Tracie Swim** at info@winmontreal.org or **487-1311** or visit grandpals.ca.

from Tracie Swim
WIN Intergenerational Network
Extra Miles at MWUC

Member, MW Seniors' Advisory Committee

Grandpals



The Little
Red Playhouse
Inspiring Young Minds to Soar

514
486
4032

info@thelittleredplayhouse.com

Our mission is to teach all children as the individuals that they are, to be the best that they can be.

We teach all children empathy, compassion, understanding and acceptance of all diversity.

Find out more at:

thelittleredplayhouse.com

Notre mission est d'enseigner à tous les enfants en tant qu'individus, d'être le meilleur qu'ils peuvent être.
Nous enseignons à tous les enfants l'empathie, la compassion, la compréhension et l'acceptation de toute diversité.
En savoir plus:

petitemaisonnetterouge.com

Visit us on the web
<http://www.bonder.com/>



LIBRAIRIE BONDER INC.
BONDER BOOKSTORE INC.

52 Westminister Avenue N.
Montreal West, Quebec
H4X 1Z2

Tel: (514) 484-7131

Fax: (514) 484-3745

E-mail: bonder@bonder.com

CALL FOR ANY BOOK IN PRINT

Environmentalism in action

Garage sale and garage band festival

Back by popular demand, the *Environmental Action Committee (EAC)* is pleased to announce that the second MoWest Community Garage Sale and Garage Band Festival will be held Saturday June 1 (rain date is Sunday, June 2).

Our goal is to promote sustainability by focussing on the "Reuse" mantra preventing further items to be sent to the landfill. If someone else can enjoy your perfectly fine old microwave (no longer needed due to a kitchen reno), all while making a few bucks and decluttering, why not get on board?

If I can't convince you to host a garage

sale, I hope you will consider browsing the neighbourhood for lost treasures at unbeatable prices. In addition, there will be live music performed throughout the day by local musical talent playing classical, jazz, folk, country, rock, and classic rock throughout the Town on their porch or driveway. The times and locations of each band will be shown on our interactive map.

Please sign up through the website (see link below) in the hopes to increase the number of garage sales published on the website to attract more foot traffic. The website registration, map location, marketing and promotion of the event are all free services provided by the EAC.

Last year's event was a tremendous suc-

cess. We had 84 registered garage sales with several others who joined in on the fun. In addition, we had 12 amazing bands who played music across Town for shoppers and residents to enjoy. Join us as this promises to be another great community event.

Phil Bergeron

Environmental Action Committee member
montrealouestgaragesale@gmail.com



montrealouest-garagesale-garageband.ca/



De plus, tout au long de la journée, des musiciens locaux joueront de la musique dans leur entrée de garage dans l'ensemble de Montréal-Ouest. Les heures et les emplacements de chaque groupe musical seront indiqués sur notre carte interactive.

Veuillez-vous inscrire sur notre site web (voir le lien ci-dessous) dans l'espoir d'augmenter le nombre de ventes de garage publiées afin d'attirer davantage de visiteurs. L'inscription sur le site web, la localisation sur la carte, le marketing et la promotion de l'événement sont tous des services gratuits fournis par le CAE.

L'événement de l'année dernière a été un énorme succès. Nous avons enregistré 84 ventes de garage et plusieurs autres se sont jointes à la partie. En outre, 12 groupes musicaux exceptionnels ont joué dans toute la ville pour le plus grand plaisir des clients et des habitants. Rejoignez-nous, car cet événement promet d'être une fois de plus une grande fête communautaire.

Philippe Bergeron
Membre du comité

d'action environnementale

montrealouestgaragesale@gmail.com



L'environnementalisme en action

Vente de garage et festival musical communautaire

À la demande générale, le *Comité d'action sur l'environnement (CAE)* est heureux d'annoncer la 2^e vente de garage communautaire et festival musical de Montréal-Ouest aura lieu le samedi 1 juin (la date de pluie est le dimanche 2 juin).

Notre objectif est de promouvoir le développement durable en mettant l'accent sur la « réutilisation » afin

d'éviter que d'autres articles ne soient envoyés au dépôt. Si quelqu'un d'autre peut profiter de votre vieux micro-ondes (devenu inutile en raison d'une rénovation), tout en gagnant quelques dollars et en désencombrant, pourquoi ne pas embarquer dans l'aventure ?

Si je ne parviens pas à vous convaincre d'organiser une vente de garage, j'espère que vous envisagerez de parcourir le quartier à la recherche de trésors à prix imbattables.



**DAVID
DOUBT**

RESULTS... are what matters most
RÉSULTATS... c'est ce qui compte le plus

514 220 6298

ddoubt@sutton.com

Real Estate Broker / Courtier immobilier
Groupe Sutton Centre Ouest





Sherri McGurnaghan

sherri@themislogic.com

+1 514 945 1369

bespoke project management & software implementation



Dr. Michael J. Wexel

Chiropractor / Chiropracticien

Tel: 773-7246

E-mail: drmjwexel@videotron.ca

18 Westminster N., Suite 110
Montreal West, QC H4X 1Y8



Andrew Blundell

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
RESIDENTIAL REAL ESTATE BROKER

514.772.0008

ablundell@profusion.global



Un service style-concierge
défini par l'intégrité et l'expertise.

A concierge-style service
defined by integrity & expertise.

PROFUSION
IMMOBILIER

Forbes
GLOBAL PROPERTIES

Leading

REAL ESTATE
COMPANIES
IN THE WORLD™



TEST YOUR WASTE DISPOSAL KNOWLEDGE!

draw lines connecting the common waste
product to its appropriate waste
disposal method!



RECYCLING



GARBAGE



COMPOST

© 2010 Greenpeace Canada

Kosher corner

Lag Ba'omer BBQ

It's not every year that we get to celebrate Lag Ba'omer on a Sunday!

Please join us May 26, 4:30-6:30 pm for the annual community BBQ for food and fun for the whole family.

Hebrew school celebration

May 28 will be the end of year Hebrew school celebration. We look forward to celebrating our students' accomplishment and welcome new students for next year.

Shavuot Kids' Club

Tuesday, June 4, 4:30-6 pm, children ages 5-10 are welcome to join a pre-Shavuot holiday activity. Learn about the holiday in a sweet and interactive way.

First Friday Shabbat service

June Shabbat service will be held on Friday, June 7 8 pm.

Shavuot dairy dinner!

Wednesday, June 12, you all are encouraged to join a community reading of the Ten Commandments at 5 pm and relive the Sinai experience. Following the reading, a dairy dinner will be served, followed by delicious dairy desserts!

from Rabbi Marlow

**TOP
BEAUTÉ**
BEAUTY STUDIO
ESTD. 2006

HAIR SERVICES FOR MEN AND WOMEN
PEDICURE, MANICURE & ESTHETICS

BOOK NOW

(514) 484-0118

55 Westminster North, Montreal-West

www.topbeaute.wordpress.com

Bijouterie

XO

Jewelry

Custom work - Jewelry cleaning and polishing - Ring sizing
Watch repair and batteries - Jewelry claw retipping
Pearl and bead restringing - We buy gold

51 D Westminster N.
Montreal West, H4X 1Y8

514-419-6787

3rd generation jeweler - Jewelry service and repair
Any kind of jewelry repair on premises

Town Council meeting: May



from Carol Foster

The mayor's report was brief

"Three weeks ago, a gentleman crossing the tracks was hit by a train. From what we gathered, the barriers were working, the bells were ringing, the lights were flashing, and the policeman was at the intersection. We do not know why it did not prevent the person from crossing the tracks then. Unfortunately, the gentleman succumbed to his injuries last week.

"This is now in the hands of the coroner who will lead an investigation into the incident. Both I and **Me. Di Stasio** have been in touch with the SPVM. We are getting in touch with EXO. Our goal is to see what ELSE can be done to further secure the intersection. It is particularly frustrating when all the safety measures in place were fully functioning, and we still have a tragic outcome. Our sincerest sympathies go out to the next of kin of the deceased."

Councillors' reports

Councillor Feeney reminded residents that the second installment of the property taxes is due on May 23 and electronic payments are recommended. Of the \$1.1 million spent by the Town in the past month, approximately 60% went to the new recreation centre, 17% to Public Works and 17%, as usual, to deductions at source and benefits.

A new event, "Friday Night Off" will begin in May offering pizza, movies and fun for kids and giving parents an opportunity to go out for four hours.

An evening of live music, food for sale and a showcase for artists in Davies Park will also be offered in May and the regular Summer in the Park events will begin in June. These are all some of the fund raisers planned for the recreation centre.

The regular summer programs will all continue with some venue changes.

MADA lectures, walks and a special addition of a "Caring" project in which students will assist seniors with spring chores will be on the agenda for seniors. As usual, the Town's website, the E-bulletin and The Informer can always be consulted for more information.

The planning department issued 36 permits which were for the construction, modification or installation of fences, accessory buildings, decks, walkways and main buildings. There were 14 permits issued for public intervention and one permit for building demolition, one notice for work done without a permit and three tickets issued for work done without a permit during the past

month according to **Councillor Torres**. She thanked the residents who participated in the recent discussion of the amendments being proposed to the zoning by-law.

Councillor Small-Pennefather announced that parking restrictions to enable the use of the street sweeper as well as the requirements for the use of leaf blowers during the spring clean up are being monitored by the PSOs. Construction adhering to building permits and the requirements for licenses and leashes for dogs are also being enforced. Businesses and institutions are being informed of the new garbage pick up regulations. Dog owners are reminded to pick up after their dogs; line painting will soon begin.

Spring is also the time for tree planting on Town property by the Public Works staff and the annual tree giveaway program for residents.

Councillor Ulin reminded residents that the new garbage pick up regulations will be enforced as of May 1 and illustrations of the new allowable bin size can be seen on the porch of the Community Centre. She added that Elizabeth Ballantyne School can make use of bins which are being discarded.

The *Environmental Action Committee* will be holding a Rewilding Your Lawn workshop, a clothing swap and the Town-wide garage sale as well as a field trip to the recycling centre. All information will be available on the Town's website.

Question period

The majority of the comments during the question period centred around maintenance, safety and environmental concerns and Council took note of them all.

It was reported that some of the sidewalk boulevards, available to residents for planting, had been damaged by Town vehicles, leaving deep gouges in the earth. The attempt to resolve this problem led to filling the gouges with gravel which has left these areas completely inhospitable to any kind of vegetation.

Garbage is often seen strewn along the sidewalk just after the train barrier and some of the land belonging to CP around *Action Sport Physio* and the Town's museum. There is a constant accumulation of garbage left on the sidewalk around the Easton building and the sidewalk, itself, will need reconfiguration once that construction is completed.

The fountain in the dog park is in need of repairs.

Safety is a concern for residents of Ronald Drive, who have the use of only one sidewalk in order to walk up Avon, because of inadequate traffic control at that intersection. It is felt that pedestrian safety is also endan-

gered when crossing Westminster on both sides above and below the tracks.

Councillor Small-Pennefather was asked about the progress of a report focusing on safety measures in the Town including road safety which had been initiated a few years ago.

The Councillor responded that the Community Safety Committee has been looking at the most problematic areas of the Town and has first focused on traffic safety on Westminster. A report, including recommendations, has been submitted to Council. Some traffic studies on other streets have been completed and some are ongoing. In all instances, speeding deterrents, when considered necessary, may be a solution.

A request was made for a more detailed monthly list of criminal activities in the Town such as break-ins, stolen vehicles and vandalism so that residents are kept better informed of when and where these crimes are being committed. A comparison with other municipalities would also be of interest.

Although a report of monthly crime statistics in the Town of Montreal West used to be made available by the SPVM, this information is now only produced in a generalized format which includes several other municipalities and it is not always timely. Councillor Small-Pennefather recently arranged for an information session including residents and members of the SPVM, which only three people attended. This could be held again, but only if enough interest is shown.

Environmental issues included the news from Councillor Ulin that rebates for the purchase of compliant garbage bins are being processed. The suggestion that the existing bins which are now non-compliant might be used for garden waste and included in the compost pick up was considered a useful idea but will depend upon the compost collection contract.

The Town usually, but not always, follows the *Hydro-Québec* guidelines when deciding upon the kind of trees to plant.

Due to the noticeable increase in the wildlife population such as raccoons and groundhogs, residents are reminded that there is some information available on the Town's website concerning how to handle the problems that occur with wildlife. The Town was asked to, additionally, send out a reminder of how to deal with the problems that this situation presents.

In other business, a constitution developed for the Community Safety Committee was reviewed and approved. The mayor thanked Councillor Small-Pennefather for this first-time initiative.

There being no further questions relating to the agenda during the second question period, the meeting was adjourned.

Réunion du Conseil : mai



par Carol Foster
traduction par René Boucher

Le maire a présenté un bref rapport

« Il y a trois semaines, un homme qui traversait la voie a été heurté par un train. D'après ce que nous avons compris, les barrières fonctionnaient, les cloches sonnaient, les lumières clignotaient et le policier se trouvait à l'intersection. On ne sait pas pourquoi cela n'a pas empêché la personne de franchir la voie ferrée à ce moment-là. Malheureusement, l'homme a succombé à ses blessures la semaine dernière.

« C'est maintenant entre les mains du médecin légiste qui va mener une enquête sur l'incident. M^e Di Stasio et moi avons communiqué avec le SPVM. Nous prenons contact avec EXO. Notre objectif est de voir ce qu'on peut faire d'AUTRE pour sécuriser davantage l'intersection. C'est particulièrement frustrant alors que toutes les mesures de sécurité en place fonctionnaient pleinement, et nous avons encore un résultat tragique. Nos plus sincères condoléances vont aux proches de la personne décédée. »

Rapport des conseillères

La **conseillère Feeney** a rappelé aux résidents que le deuxième versement de l'impôt foncier est dû le 23 mai et que les paiements électroniques sont recommandés. Sur les 1,1 million de dollars dépensés par la Ville au cours du dernier mois, environ 60 % étaient consacrés au nouveau centre récréatif, 17 % aux Travaux publics et 17 %, comme d'habitude, aux retenues à la source et à des avantages sociaux.

Un nouvel événement, « Soirée congé pour les parents », débutera en mai et offrira

pizza, films et divertissements aux enfants, donnant aux parents quatre heures de liberté.

Une soirée de musique, de la nourriture à vendre et une vitrine pour les artistes au parc Davies seront également offertes en mai, et les événements l'été au parc commenceront en juin.

Ce sont là quelques-unes des activités de collectes de fonds prévues pour le centre de loisirs.

Les programmes d'été habituels se poursuivront tous avec quelques changements de lieux.

Des conférences MADA, des promenades et l'ajout d'un projet « Caring » où des étudiants aideront les aînés à accomplir les tâches printanières seront à l'ordre du jour pour les aînés. Comme d'habitude, on peut toujours consulter le site Web de la Ville, le bulletin électronique et l'Informateur pour de plus amples renseignements.

Le service d'urbanisme a délivré 36 permis pour la construction, la modification ou l'installation de clôtures, de bâtiments accessoires, de terrasses, d'allées piétonnes et de bâtiments principaux. Quatorze permis d'intervention publique, un permis de démolition de bâtiments, un avis de travaux effectués sans permis et trois contraventions ont été délivrés pour des travaux effectués sans permis au cours du mois écoulé, selon la conseillère Torres. Elle a remercié les résidents qui ont participé aux récentes discussions sur les modifications proposées au règlement de zonage.

La **conseillère Small-Pennefather** a indiqué que les ASP surveillent les restrictions de stationnement visant à permettre l'utilisation du balai de rue ainsi que celles relatives à l'utilisation des souffleuses à feuilles pendant le nettoyage printanier. La construction conforme aux permis de construire et les exigences relatives aux permis et aux

laisses pour chiens sont également surveillées. Les entreprises et les institutions sont informées de la nouvelle réglementation sur le ramassage des ordures. On rappelle aux propriétaires de chiens de ramasser les excréments de leurs chiens, et le marquage de la chaussée commencera bientôt.

Le printemps est également le moment de la plantation d'arbres sur les propriétés de la Ville par les Travaux publics et du programme annuel de dons d'arbres pour les résidents.

La **conseillère Ulin** a rappelé aux résidents que le nouveau règlement sur la collecte des ordures entre en vigueur le 1er mai et qu'un exemple de la nouvelle taille de poubelle autorisée peut être vu sur le porche du centre communautaire. Elle a ajouté que l'école Elizabeth Ballantyne peut utiliser des poubelles dont on se débarrassera.

Le Comité d'action environnementale organisera un atelier de réensauvagement de votre pelouse, un échange de vêtements et la vente-débaras à l'échelle de la ville, ainsi qu'une excursion au centre de recyclage. Tous les renseignements seront disponibles sur le site Web de la Ville.

Période de questions

La majorité des commentaires formulés pendant la période des questions portaient sur l'entretien, la sécurité et les préoccupations environnementales, et le Conseil en a pris bonne note.

Il a été signalé que certains des terre-pleins de trottoir, offerts aux résidents pour la plantation, avaient été endommagés par des véhicules de la Ville, laissant des ornières profondes dans la terre. On a tenté de résoudre ce problème en les remplissant de gravier, ce qui a rendu ces zones totalement inhospitalières à toute végétation.

Heritage Home Brokerage Team.
HISTORIA
CERE | SAVERIANO | CHRISTIANSEN



Turning the Old into Sold.

Meet CSC Historia, the brokerage team focusing on homes built before the 1950s.

Older homes are extremely unique. Whether buying or selling, choose a team that understands these properties.

Deborah Cere, B.C.L., D.D.N.

Res. Real Estate Broker
514-978-8846

- Former Notary
- Long-time MoWest Resident

info@cschistoria.com

Jonathan Saveriano

Res. & Comm. Real Estate Broker
514-486-5283

- Long-time MoWest Resident



centre-ouest inc.
Agence immobilière

Nancy Christiansen

Res. Real Estate Broker
514-654-8007

- Long-time Townships Resident

www.cschistoria.com

Réunion du Conseil : mai

On voit souvent des débris jonchant le trottoir près de la barrière des voies ferrées et une partie du terrain appartenant au CP voisin d'Action Sport Physio et du musée de la Ville. Il y a une accumulation constante d'ordures sur le trottoir autour de l'édifice Easton, et le trottoir lui-même devra être reconfiguré une fois la construction terminée.

La buvette au parc à chiens a besoin de réparations.

La sécurité préoccupe les résidents de la promenade Ronald, qui n'ont qu'un seul trottoir pour continuer à marcher sur Avon, en raison d'un contrôle de la circulation inadéquat à cette intersection. On estime que la sécurité des piétons est également menacée lorsqu'on traverse Westminster de part et d'autre des voies ferrées.

La conseillère Small-Pennefather a été interrogée sur l'état d'avancement d'un rapport portant sur les mesures de sécurité dans la ville, y compris la sécurité routière, qui avait été amorcé il y a quelques années. La conseillère a répondu que le Comité de sécurité communautaire s'est penché sur les secteurs les plus problématiques de la ville et s'est d'abord concentré sur la sécurité routière sur Westminster. Un rapport, assorti de recommandations, a été soumis au Conseil. Certaines études sur la circulation dans d'autres rues ont été terminées et d'autres sont en cours. Dans tous les cas, les mesures de dissuasion de la vitesse, lorsqu'elles sont jugées nécessaires, peuvent être une solution.

Une demande a été faite pour une liste mensuelle plus détaillée des activités criminelles dans la ville telles que les cambriolages, les véhicules volés et le vandalisme afin que les résidents soient mieux informés du moment et de l'endroit où ces crimes sont commis. Une comparaison avec d'autres municipalités serait également intéressante.

Le SPVM avait l'habitude de fournir un

rapport sur les statistiques mensuelles de criminalité dans la ville de Montréal-Ouest, mais cette information n'est maintenant produite que dans un format généralisé qui inclut plusieurs autres municipalités et elle n'est pas toujours en temps opportun. La conseillère Small-Pennefather a récemment organisé une séance d'information à laquelle étaient invités des résidents et des membres du SPVM, et seulement trois personnes y ont assisté. Cela pourrait se faire à nouveau, mais seulement si un intérêt suffisant est manifesté.

Parmi les questions environnementales, mentionnons la nouvelle de la conseillère Ulin selon laquelle les remboursements pour l'achat de poubelles conformes sont en cours de traitement. La suggestion que les bacs existants qui ne sont plus conformes puissent être utilisés pour les déchets de jardin et inclus dans la collecte du compost a été considérée comme une idée utile, mais

dépendra du contrat de collecte du compost.

La Ville suit habituellement, mais pas toujours, les lignes directrices d'Hydro-Québec lorsqu'elle décide du type d'arbres à planter.

En raison de l'augmentation notable de la population d'animaux sauvages, comme les rats laveurs et les marmottes, on rappelle aux résidents que le site Web de la Ville contient de l'information sur la façon de gérer les problèmes liés à la faune. On a demandé à la Ville d'envoyer en outre un rappel sur la façon de régler les problèmes que pose cette situation.

Parmi les autres sujets, une constitution élaborée pour le Comité de sécurité communautaire a été examinée et approuvée. Le maire a remercié la conseillère Small-Pennefather pour cette première initiative.

Comme il n'y a pas eu de questions relatives à l'ordre du jour pour la deuxième période des questions, la séance fut levée.



**Avenue
DENTAIRE**

DRE DIANA HECKLER & DRE JANE LEE

63 Av. Westminster N.
Montréal-Ouest, QC
H4X 1Y8

(514) 369-0255
montrealwestdental@gmail.com

Dr. Michael J. Wexel Chiropractor

Neck Pain
Headaches & Migraines
Stiffness
Sports Related Injuries
Wellness & Preventative Care



Low Back Pain
Muscle Pain
Numbness & Tingling
Nutritional Counseling
CSST & SAAQ

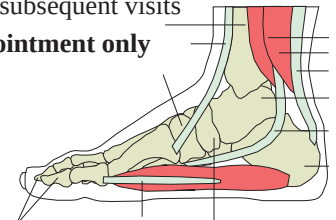
773-7246
18 Westminster N., Suite 110
Call For An Appointment Today So You Can Feel Better Tomorrow.

Foot clinic

484-6186

June 26

\$45 for the initial visit,
\$35 for subsequent visits
by appointment only



Centre communautaire : 484-6186

Rejoignez vos voisins pour une soirée de musique et d'autres spectacles et activités dans vos parcs locaux (Davies, Strathearn, Percival).

La plupart des événements proposent de la nourriture et des boissons en vente, vous pouvez aussi apporter votre pique-nique. Apportez une chaise ou une couverture et votre bouteille d'eau (nous pourrions la remplir). Les événements sont susceptibles de changements en raison de la météo. Consultez le site Web pour des mises à jour ou appelez le 484-6186.

Événement éphémère de Mo-Ouest

*Levée de fonds pour
le nouveau centre sportif et récréatif*

Dimanche 26 mai
10h à 15h
Parc Davies

Musique par le duo *Just Costa*
Tables à louer, réservez en ligne, 25 \$ pour résidents et marchands, 35 \$ non-résidents
BBQ : nourriture et boissons à vendre

Musique et spectacle de cirque

Mardi 11 juin
18h
Parc Davies

Musique en direct par *Hellbound Hecats*.
Spectacle de cirque par *Marguerite à bicyclette : La crinoline aux chapeaux*.
(Présenté dans le cadre du CAM en tournée)
BBQ - nourriture et boissons à vendre.

Soirée communautaire

Mardi 18 juin
18h
Parc Davies



18h30 Danse :
Barbara Kaneratonni Diabo, Nature Urbaine et Danse théâtre A'no:wara
Nourriture par *Burger de Ville*.



La Fête nationale du Québec

Dimanche 23 juin
16h30
Parc Davies,

Musique et danse par *Espace Trad*, maquillage, artisanat, sculptures de ballons par *Montréal Clown*, BBQ, jeux gonflables. Apparitions spéciales de *Waykaru* prévues dans le parc.

Célébrations de la fête du Canada !



Lundi 1 juillet

15h30 : début du défilé à l'angle des rues Ainslie et Westminster sud
16h30 : début des festivités au Parc Strathearn
Musique par *The Fundamentals*, barbecue, plaisir pour toute la famille.
22h : Spectacle Laser au parc Percival

Musique en direct dans le parc

Mardi 16 juillet
18h
Parc Davies

Blue Mondays Jazz Orchestra.
La musique débute à **18h30**.
BBQ : nourriture et boissons à vendre



Musique en direct

Mardi 6 août
18h
Parc Davies

Banitsa. Le groupe a un répertoire de musique originale juxtaposant des caractéristiques mélodiques et rythmiques des Balkans, des mélodies folkloriques du Québec ainsi que des influences du jazz et du classique.
(Présenté dans le cadre du CAM en tournée)



Spectacle acrobatique

Judi 8 août
19h
Parc Strathearn

Par le groupe *Branché, Acting for Climate*.
(Présenté dans le cadre du CAM en tournée)

Inscriptions été

Les inscriptions pour l'été sont en cours via notre plateforme d'inscription Amilia et le service des loisirs propose une variété de programmes pour vous maintenir en forme.

Cet été, **Megan Feeney** est de retour pour enseigner nos cours d'Essentrics avec **Stephanie Hurlburt**. Ce duo dynamique vous énergisera et vous préparera à aller de l'avant !

Nous proposerons également des cours de yoga, de barre, de TRX, de bootcamp (à l'extérieur), d'étirement et de remise en forme. Pour toute question, veuillez appeler **Tammy** au **484-6186**.

Épluchette de maïs et spectacle de variétés du camp

Mardi 13 août
18, Parc Davies



BBQ par *Burger de Ville* et vente de maïs en épi

Funambules Media

Mardi 20 août
19h45, Parc Davies

Cinéma sous les étoiles : Documentaire : « Invisible Demons/Démons invisibles ». (Présenté dans le cadre du CAM en tournée)
Apportez vos chaises ou couvertures

Visitez notre page facebook.com/montrealwest pour obtenir des mises à jour ou inscrivez-vous au Bulletin électronique municipal sur notre site Web : montreal-ouest.ca/ ou appelez le centre communautaire : **484-6186**.





RE/MAX ACTION INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE
Franchise indépendante et autonome de RE/MAX Québec Inc.

Marie-Antoinette Del Peschio

Courtier Immobilier | Real Estate Broker

C 514.894.9929
F 514.483.9929

1314 Av. Greene,
Westmount, QC H3Z 2B1
T (514) 933.6781

remax@tonidelpeschio.com
www.tonidelpeschio.com





Community Centre: 484-6186

Come out and join your neighbours for an evening of music and other performances and activities in your local parks (Davies, Strathearn, Percival).

Most events have food and drinks available for purchase or bring your own picnic. Bring a chair or blanket and your water bottle (we'll have water to refill it). Events are subject to change due to weather – see website for updates or call 484-6186.

MoWest Pop-UP Event

Fundraising event for
the new sports and recreation centre

Sunday, May 26
10 am-3 pm
Davies Park

Live music by *Just Costa*

Reserve your table now.

Cost: \$25 for residents or merchants
/ \$35 for non-residents

BBQ: food and drinks for sale.

Music and circus performance

Tuesday, June 11
6 pm
Davies Park

Music by *The Hellbound Hepcats*
and circus performance:

La crinoline aux chapeaux par Marguerite
à bicyclette (presented in collaboration
with Conseil des Arts de Montréal)

Community Night

Tuesday, June 18
6 pm
Davies Park



6:30pm, Dance:

Barbara Kaneratonni Diabo – *Nature Urbaine* et Danse théâtre A'nó:wara
Food by *Burger de Ville*.

La Fête nationale du Québec

Sunday, June 23
6:30 pm
Davies Park



Music and dancing by *Espace Trad*,
face painting, crafts, balloon sculptures by
Montreal Clown, BBQ, inflatables.

Look for special appearances in the park
by *Waykaru*.



Canada Day Celebrations!

Monday, July 1

3:30 pm: Parade begins

corner Ainslie and Westminster South

4:30 pm: Festivities begin
at Strathearn Park

Live music by the *Fundamentals*,
BBQ, fun for the whole family!

10 pm: Laser show at Percival Park

Live Music in the Park

Tuesday, July 16
6 pm
Davies Park

Music: **6:30 pm**
with *Blue Mondays Jazz Orchestra*
BBQ: food and drinks for sale.

Live Music in the Park

Tuesday, August 6
6 pm
Davies Park



Banista: they have a repertoire of original
music juxtaposing melodic and rhythmic
characteristics from the Balkans, folk
melodies from Quebec as well as jazz and
classical influences.

(Présenté dans le cadre du CAM en tournée.)

Acrobatic performance

Thursday, August 8
7 pm
Strathearn Park



By *Acting for Climate: Branché*
(Présenté dans le cadre du CAM en tournée.)

Corn Roast and Camp Variety Show

Tuesday, August 13
6 pm
Davies Park

BBQ by *Burger de Ville*
and corn on the cob for sale



Funambules Media

Wednesday, August 20
7:45 pm
Davies Park

Cinéma sous les étoiles :
Documentary: *Invisible Demons*
(Présenté dans le cadre du CAM en tournée)
Bring your chairs or blankets

Like our facebook.com/montrealwest
page for updates or sign-up for the Town
Bulletin on our website: montreal-
ouest.ca/en/subscribe-to-bulletin/ or call the
Community Centre: 484-6186 for more in-
formation.

Summer registration

Summer registration is underway through Amilia and the recreation department is offering a variety of programs to keep you in shape.

This summer, we have **Megan Feeney** returning to help teach our Es-sentrics classes with **Stephanie Hurlburt**. This dynamic duo is sure to keep you energised and ready to go!

We will also be offering yoga, barre, TRX, bootcamp (outdoors), stretch and fitness. If you have any questions please call **Tammy** at 484-6186.

Club 50+

June 6

BBQ in the park!

June 19

Trip to Upper Canada Playhouse:
Perfect Wedding by Robin Hawdon

July 10

Trip to Upper Canada Playhouse:
Bedtime Stories by Norm Foster

July 17

Intergenerational Tea Party

August 14

Trip to Upper Canada Playhouse:
Leaving Marjorie Bliss by John Spurway

More activities are in the works!
Call for more info and to reserve a spot.

Bridge Club and **Drop-in Mah Jongg**
stop for the summer and will
resume the week of August 25.
New players are always welcome.

MADA: Active Walking Group

June 4

Parc Lafontaine

Sign up on Amilia or call Community
Centre. Cost \$5 (residents)

Beginner

American Mah Jongg Workshop

This fall. Give us a call for more info:
484-6186.

COMING EVENTS / À VENIR

Please call the editor: Heather at 489-7022
or e-mail: montrealwestinformer@gmail.com

Next deadline: August 7

May

- Sun 26 MoWest Pop-UP Event / Événement éphémère de Montréal-O.** Fundraising event for the new sports and recreation centre. Levée de fonds pour le nouveau centre sportif et récréatif. Parc Davies Park. 10h à 15h.
- Mon 27 Town Council meeting.** In person and virtually (Town's YouTube channel). Town Hall. 8 pm.

June

- Sun 1 Garage Sale/Bands / Vente de garage et festival musical.** Page 17.
Rain date June 2. Date de pluie : 2 juin.
- Fri 7 Lachine recycling centre visit.**
Email: eacmowest@gmail.com to sign up (deadline: June 1). 1:30-3 pm.
- Sat 8 Compost workshop and the circular economy.** Public Library. 2 pm.
- Sat 8 Free For All Day / Journée bon débarras.**
Continues Sunday.
- Tue 11 Music and circus performance / Musique et spectacle de cirque.**
Pages 22, 23. Parc Davies Park. 18h.
- Thu 13 The Rotary Club of Montreal West-NDG's Younkers Little Theatre Troupe** will present *A Midsummer Night's Dream* June 13, 14, 15 at 7:30 pm and June 16 at 2 pm. Tickets: \$25 adults, \$20 seniors and students. Proceeds to charity! Plan on attending! Town Hall.
- Sat 15 Compost workshop and the circular economy.** Public Library. 2 pm.
- Tue 16 Community night / Soirée communautaire.**
Pages 22, 23. Parc Davies Park. 18h.
- Sun 23 La fête nationale du Québec.**
Parc Davies Park. 18h30.
- Tue 25 Town Council meeting.** In person and virtually (Town's YouTube channel). Town Hall. 8 pm.

July

- Mon 1 Canada Day celebrations / Célébrations de la fête du Canada.** Pages 22, 23.
- Thu 4 The new MW book club.** Library. 2 pm.
- Tue 16 Live music in the park / Musique en direct.**
Parc Davies Park. 16h.

August

- Tue 6 Live music in the park / Musique en direct.**
Parc Davies Park. 16h.
- Thu 8 Acrobatic performance / Spectacle acrobatique.** Pages 22, 23. Parc Strathearn Park. 19h.
- Tue 13 Corn roast and camp variety show / Épluchette et spectacle de variétés du camp.** Parc Davies Park. 18h.
- Wed 20 Funambules media.** Parc Davies Park. 19h45.
- Mon 26 Town Council meeting.** In person and virtually (Town's YouTube channel). Town Hall. 8 pm.

Yard by Yard Contest

Submit photos (eacmowest@gmail.com) of your indigenous/pollinator plants online until September 15 to win prizes!

News from the pews

MW United

...the brick one

Recycling at its best

Thanks to all who supported our Book Browse Plus last month. Whether you donated, purchased or both, it seemed to be a good time. A pleasant way to share, pass along and also avail ourselves of some good stuff. Happy puzzling, playing and reading...

Sunday, June 9 Don't miss out

This is the Sunday school closing which honours all who participated, whether they attended or facilitated the Sunday school operation over the year. We will also receive new members by Confirmation. In honour of these milestones, following the service will be a Strawberry Social! Can you say whipped cream? Maybe even lactose-free? Following that, at 12:30 or so, we will have a Blessing of the Pets on the Curzon lawn – as long as it isn't raining! So, rush home to get your furry, feathered or finned friends and bring them along. And if your pet doesn't travel well or perhaps you lost them recently, bring a picture for **Rev. Mark** to bless. He "gets pets" after all. Bystanders are welcome as are passers-by. So drop in as we give a nod to our other significant others.

Outdoor Labyrinth Walk

We need knees to get it into shape. If that happens, feel free to use it anytime.

Business as usual

June and July we are open for 10 am services, the last one being July 28. With a reduced choir, the congregation participates in choosing the music as a hymn sing is a part of each summer service. So, line up your favs and come along.

August vacation begins

The Church office closes after the last service, but re-opens August 26 as **Vicky** returns to duty. Worship resumes September 8 at 10 am. For the intervening time, previous services can be found on YouTube.

Enjoy your summer however it is spent. May something unexpected but delightful come your way.

from Susan Upham

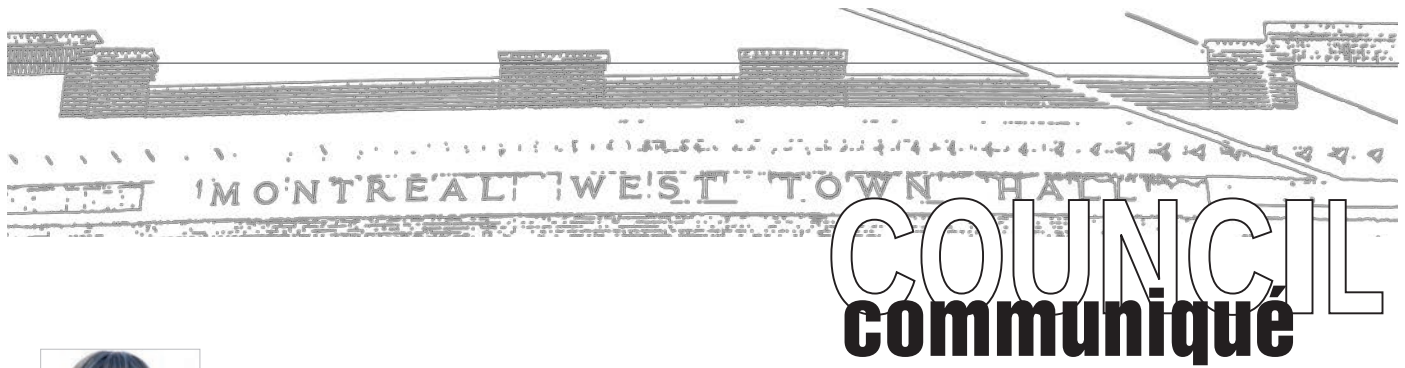
St. Philip's

Spring is here, and our community garden is flourishing. Saturday, April 27, we had a large crew of labourers, who replaced the original raised vegetable bed with three smaller beds and prepared them for planting. Since then, the gardening team has been busy sowing seeds and planting. By the time you read this, there should be herbs, lettuces, rhubarb and maybe some snow peas and strawberries for picking. The garden is our gift to the community. Anyone is welcome to enjoy its produce, but please be considerate of others and don't harvest an entire crop. Over the course of the summer, we will be replacing a plum tree that succumbed to repeated assaults by the local wildlife, filling in supporting plants around the trees and engaging in one or more projects to direct rainwater away from the building's foundation and towards the plantings.

Thank you to all who came out to our spring fair. It was wonderful to see everyone.

Worship continues over the summer, every Sunday at 10 am, with children's activities available. Our In-Ministry Student, **Sarah Wicks-Potter**, has completed her internship with us, but she will be back Sunday, July 28 as our supply officiant and preacher at Morning Prayer.

from Fr. Pratt



THREE SUSTAINABLE SPRINGTIME EVENTS

On June 7th from 1:30 - 3 p.m. 20 MoWesters will be given the opportunity to tour the new recycling sorting centre, **Société Via**, that serves our area.

Members of the Environmental Action Committee (EAC) took this tour last year and it really opened our eyes. On the one hand, it was gratifying to see that most items entering the centre are indeed recycled in one form or another. But on the other hand, it was evident that most of us have numerous misconceptions about what should actually go into the bin. Many people use the “wish-cycling” method, that is, when uncertain about an item they throw it in the blue bin, wishing (rather than knowing) it'll get recycled. Unfortunately, while well-intentioned, this practice can actually contaminate other materials, reducing the value of the whole lot.

The EAC is sponsoring this tour to help educate residents about the

process, but since there are only 20 spots available, we'll write up our findings and publish them in *The Informer* for the benefit of all MoWesters – and our environment.

If you're interested in joining the tour please RSVP to eacmowest@gmail.com by June 1st. We encourage participants to bring along samples of items you're not sure you can recycle, so you can get your questions answered.

And speaking of June 1st, our annual **town-wide garage sale and band fest** is returning to promote the circular economy (and fun!). Rain date is June 2nd (See the EAC article in this *Informer*.) So far it's shaping up to be a busy event with dozens of households already registered on our interactive

map. If you'd like to join them, check out the web page www.montrealouest-garagesale-garageband.ca. That's also the place you should go if you've got a band or musical act you'd like to perform that day (or if you'd like to host one at your address).

And for all that treasure that isn't sold at the garage sale, **Free For All Day** has been scheduled the following weekend, June 8th and 9th, where the all the leftovers can be set out on the curb for neighbours to take for free.

Elizabeth Ulin, *Councillor*
Public Works, Environment and
Communication
eulin@montreal-west.ca



PROTECTING YOUR TREES DURING CONSTRUCTION OR LANDSCAPING WORK

If you have a construction or renovation project coming up, you need to learn about by-law 2016-001 and article 4.8.4 (page 65) of the Town's Zoning By-laws.

These by-laws stipulate some measures you must follow to protect trees on your property as well as those on adjoining properties during construction work. The by-law applies to works such as building extensions, adding or renovating sheds and garages, installing French drains and swimming pools, etc.; as well as landscape work such as extensions of driveways and walkways. Some of the measures included in the by-laws state that, in order to provide

protection to the trees, you must have a fence installed and maintained, during the construction period, on the perimeter surrounding the tree. Construction debris, construction and backfill materials, as well as the area designated for circulation of heavy machinery and people must be done outside of the perimeter of the fence.

Furthermore, the bylaw stipulates that in some cases, tree trunks must be protected against physical damage by

covering them with wood planks attached to the trunk of the tree.

For further information about all the measures you must take to protect your trees during construction work, please contact the Urban Planning department or consult the aforementioned bylaws.

Maria Torres, *Councillor*
Urban Planning
mtorres@montreal-west.ca





A LITTLE OFF THE TOP PLEASE

Spring has sprung and that means trees, hedges and shrubs are in full bloom. This also means that by-laws are in effect to ensure that branches on your property do not impede streets or sidewalks.

Nuisance bylaw 456, article 4.2 prohibits the growth of branches over a street or sidewalk. To read the by-law, visit the Town website: *Resident Services > Administrative Services > Municipal By-laws* (under the *Public Security* heading).

Regular maintenance of branches is required as they can become hazardous to pedestrians including seniors and people who are visually impaired or who have low vision.

If you are thinking of planting a hedge this season or already have one, please

consult the zoning bylaw 2020-002, which contains two provisions to take into consideration:

1) Article 4.6.3, stipulates that hedges cannot exceed 6 feet.

2) Article 4.7.1, **for corner lots only**, stipulates that hedges cannot exceed 2 feet within the visibility triangle located within 3m of each side of the corner.

To consult the by-law visit the Town website: *Resident Services > Administrative Services > Municipal By-laws* (under the *Urban Planning* heading).

Montreal West boasts some beautiful trees, plants, flowers and gardens. If you see a species that you like, take a photo using your smart phone, click on the photo then the “i” symbol and click “look up plant.” Now you know!

Please do not hesitate to contact me should you have any questions regarding other by-laws in the Town.

Lauren Small-Pennefather, *Councillor Public Security*
lsmall-pennefather@montreal-west.ca



WHERE IS EVERYTHING THIS SUMMER?

With the new sports and recreation centre under construction, and Hodgson Field unavailable, you may be wondering which summer activities are on, and where they will be. The good news is that the Town will be operating a full roster of summer recreational programs. Here is a short list of where they will be located.

Pool activities

Montreal West will be offering programming and has hired life guards to coach or teach the following programs out of the Côte Saint-Luc outdoor pool: morning aquafit, swim team, guppies swim team, diving, masters and Red Cross Life Saving courses. Registration for these programs is done through AMILIA on the Montreal West website. The outdoor pool is located at the corner of Parkhaven and Mackle and is a large 50 metre pool. Montreal West residents can also join the pool and purchase a fun pass paying non-resident fees through the City of CSL.

Day Camp

Day camp will be located in the Royal West Academy (RWA) field and school and surrounding municipal buildings and parks. Each group will have access to the pool multiple times per week in the afternoons, and we will be using school buses to bring campers to the site.

Tennis Camp

Campers will be using the courts in Montreal West and in Kirkland Park in Lachine (Ville Saint-Pierre), which is a short walk from RWA.

Community Centre and fitness programs

All the Community Centre programs and fitness programs operating out of the Town Hall, Community Centre and curling club will continue their regular schedule. Please see the Town website (montreal-west.ca) or the AMILIA online registration system for further information or contact the Recreation Department at 514-484-6186.

Cultural events

Cultural events, such as Tuesdays in the park, La fête nationale du Québec festivities on June 23 and Canada Day will operate as usual. Fireworks will not be permitted this year due to the construction site, so be prepared for an exciting new laser show instead. The first park celebration will be held on

Sunday, May 26th from 10 a.m. - 3 p.m. in Davies Park. It will be a Pop-UP event featuring over 25 creative residents, artists and merchants displaying and selling their wares as well as live music, entertainment and food for sale. Please check the website for further details.

We would like to thank the City of Côte Saint-Luc, the borough of Lachine and Royal West Academy for their co-operation and collaboration, making these summer activities possible. Kudos also to our own Recreation staff who have worked hard to ensure that these programs are operating, so residents can continue to enjoy an active, fun-filled summer with friends and neighbours.

We wish you all a safe, healthy, and happy summer.

Colleen Feeney, *Councillor Finance, MADA, and Recreation and Culture*
cfeeney@montreal-west.ca

communiqué du CONSEIL



TROIS ÉVÉNEMENTS DURABLES AU PRINTEMPS

Le 7 juin, de 13h30 à 15h, vingt résidents de Montréal-Ouest auront l'occasion de visiter le nouveau centre de tri des déchets recyclables, *Société Via*, qui dessert notre région.

Les membres du Comité d'action environnementale (CAE) ont participé à cette visite l'année dernière et cela nous a vraiment ouvert les yeux. D'une part, il était gratifiant de constater que la plupart des articles entrant dans le centre sont effectivement recyclés sous une forme ou une autre. Mais d'autre part, il était évident que la plupart d'entre nous avons de nombreuses idées fausses sur ce qui devrait réellement aller dans le bac. De nombreuses personnes utilisent la méthode du "recyclage à l'aveuglette", c'est-à-dire qu'en cas de doute sur un article, elles le jettent dans le bac bleu en souhaitant (plutôt qu'en sachant) qu'il sera recyclé. Malheureusement, même si elle part d'une bonne intention, cette pratique peut en fait contaminer d'autres matériaux, réduisant ainsi la valeur du lot entier.

Le CAE parraine cette visite pour aider

à éduquer les résidents sur le processus, mais comme il n'y a que 20 places disponibles, nous rédigerons nos conclusions et les publierons dans *The Informer* au bénéfice de tous les résidents et de l'environnement.

Si vous souhaitez participer à la visite, veuillez confirmer votre présence d'ici le 1er juin à eacmowest@gmail.com. Nous encourageons les participants à apporter des échantillons d'articles dont vous n'êtes pas sûr de pouvoir recycler, afin que vous puissiez obtenir des réponses à vos questions.

En ce qui concerne le 1er juin, notre **vente de garage annuelle et festival de musique** reviennent pour promouvoir l'économie circulaire (et le plaisir !). La date de repli en cas de pluie est le 2 juin. (Voir l'article du CAE dans ce numéro de *The Informer*.) Jusqu'à présent, c'est un événement qui s'annonce animé avec des dizaines

de foyers déjà inscrits sur notre carte interactive. Si vous souhaitez vous joindre à eux, consultez la page web <https://www.montrealouest-garagesale-garageband.ca/fr>. C'est également là que vous devez vous rendre si vous avez un groupe ou un acte musical que vous aimeriez présenter ce jour-là (ou si vous aimeriez en accueillir un à votre adresse).

Et pour tous ces trésors qui ne sont pas vendus lors de la vente de garage, la **Journée bon débarras** est prévue la fin de semaine suivante, les 8 et 9 juin, au cours de laquelle tous les restes pourront être déposés sur le trottoir pour que les voisins puissent les prendre gratuitement.

Elizabeth Ulin, *conseillère Travaux publics, Environnement et Communications*
eulin@montreal-ouest.ca



PROTÉGER VOS ARBRES LORS DE TRAVAUX DE CONSTRUCTION OU D'AMÉNAGEMENT

Si vous avez un projet de construction ou de rénovation en cours, vous devez vous renseigner sur le règlement municipal 2016-001 et l'article 4.8.4 (page 65) du règlement de zonage de la ville.

Ces règlements prévoient certaines mesures à prendre pour protéger les arbres de votre propriété ainsi que ceux des propriétés adjacentes lors de travaux de construction. Le règlement s'applique aux travaux tels que les extensions de bâtiments, l'ajout ou la rénovation de remises et de garages, l'installation de drains français, et les piscines, etc.; ainsi qu'aux travaux d'aménagement paysager tels que les extensions d'allées et de trottoirs. Certaines des mesures incluses dans

les règlements indiquent qu'afin de protéger les arbres, vous devez faire installer et entretenir une clôture, pendant la période de construction, sur le périmètre entourant l'arbre. Les débris de construction, les matériaux de construction et de remblai, ainsi que la zone désignée pour la circulation de la machinerie lourde et des personnes doivent être situés à l'extérieur du périmètre de la clôture.

De plus, le règlement stipule que dans certains cas, les troncs d'arbres doivent

être protégés contre les dommages physiques en les recouvrant de planches de bois attachées au tronc de l'arbre.

Pour plus d'informations sur toutes les mesures à prendre pour protéger vos arbres pendant les travaux de construction, veuillez contacter le service de l'urbanisme ou consulter les règlements susmentionnés.

Maria Torres, *conseillère Urbanisme*
mtorres@montreal-ouest.ca



UN PETIT RAFRAÎCHISSEMENT S'IL VOUS PLAÎT

Le printemps est arrivé et cela signifie que les arbres, les haies et les arbustes sont en pleine floraison. Cela signifie également que les règlements municipaux sont en vigueur pour s'assurer que les branches sur votre propriété n'obstruent pas les rues ou les trottoirs.

Le règlement 456, article 4.2 concernant les nuisances, interdit la croissance des branches au-dessus d'une rue ou d'un trottoir. Pour le consulter, visitez le site Web de la ville : *Services aux résidents > Services administratifs > Règlements municipaux* (sous la rubrique *Règlements relatifs à la sécurité publique*).

Un entretien régulier des branches est nécessaire, car elles peuvent devenir dangereuses pour les piétons, y compris les personnes âgées et les personnes malvoyantes ou à basse vision.

Si vous envisagez de planter une haie cette saison ou si vous en avez déjà une,

veuillez consulter le règlement de zonage 2020-002, qui contient deux dispositions à prendre en considération :

1) L'article 4.6.3 stipule que les haies ne peuvent pas excéder 6 pieds.

2) L'article 4.7.1, uniquement **pour les lots de coin**, stipule que les haies ne peuvent excéder 2 pieds dans le triangle de visibilité à moins de 3M de chaque côté du coin. Pour consulter le règlement, visitez le site Web de la Ville : *Services aux résidents > Services administratifs > Règlements municipaux* (sous la rubrique *Règlements relatif à l'urbanisme*).

Montréal-Ouest compte de magnifiques arbres, plantes, fleurs et jardins. Si vous voyez une espèce qui vous plaît, prenez une photo avec votre téléphone intelligent, touchez la photo et sur le symbole "i" suivi par "rechercher la plante". Maintenant, vous le savez !

N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions concernant d'autres règlements de la ville.

Lauren Small-Pennefather, *conseillère Sécurité publique*
lsmall-pennefather@montreal-ouest.ca



OÙ SE PASSE-TOUT CET ÉTÉ ?

Avec la construction du nouveau Centre sportif et récréatif et l'indisponibilité du terrain Hodgson, vous vous demandez peut-être quelles activités estivales sont prévues et où elles se dérouleront. La bonne nouvelle est que la ville offrira un programme complet d'activités récréatives estivales. Voici la liste.

Activités aquatiques

Mo-Ouest offrira une programmation et a embauché des sauveteurs pour entraîner ou enseigner les programmes suivants à la piscine extérieure de la Ville de Côte Saint-Luc : aquaforme matinale, équipe de natation, équipe de natation pour débutants, cours de plongée, maîtres-nageurs et cours de sauvetage de la Croix-Rouge. L'inscription à ces programmes se fait via AMILIA et sur le site Web. La piscine extérieure est située à l'angle des rues Parkhaven et Mackle. Il s'agit d'un grand bassin de 50 mètres. Les résidents de Mo-Ouest peuvent également s'inscrire à la piscine et acheter un laissez-passer en payant les frais de non-résident par l'entremise de la Ville de CSL.

Camp de jour

Le camp de jour se déroulera sur le terrain et à l'intérieur de l'Académie Royal West, ainsi que dans les bâtiments municipaux et les parcs environnants. Chaque groupe aura accès à la piscine plusieurs fois par semaine l'après-midi, et nous utiliserons des au-

tobus scolaires pour transporter les campeurs sur le site.

Camp de tennis

Les campeurs utiliseront les courts de Mo-Ouest et du parc Kirkland à Lachine (Ville Saint-Pierre), qui se trouve à quelques minutes de marche de l'Académie Royal West.

Programmes du centre communautaire et de conditionnement physique

Tous les programmes du centre communautaire et les programmes de conditionnement physique offerts à l'hôtel de ville, au centre communautaire et au club de curling se poursuivront selon l'horaire habituel. Veuillez consulter le site Web de la ville (montreal-ouest.ca) ou le système AMILIA pour plus d'informations, ou contactez le Service des loisirs au 514-484-6186.

Événements culturels

Les événements culturels, tels que les Mardis au parc, les festivités de la Fête nationale du Québec le 23 juin et la fête du Canada, se dérouleront comme

d'habitude. Les feux d'artifice ne seront pas autorisés cette année en raison du chantier de construction, soyez donc prêts pour un nouveau spectacle laser captivant à la place. La première célébration dans le parc aura lieu le dimanche 26 mai de 10 h à 15 h dans le parc Davies. Il s'agira d'un événement éphémère où plus de 25 résidents, artistes et commerçants exposeront et vendront leurs marchandises, il y aura également de la musique en direct, des divertissements et de la nourriture à vendre. Veuillez consulter le site web.

Nous tenons à remercier la Ville de Côte-Saint-Luc, l'arrondissement de Lachine et l'Académie Royal West pour leur coopération et leur collaboration. Félicitations également à notre personnel des loisirs qui ont travaillé fort pour assurer le fonctionnement de ces programmes, afin que les résidents puissent continuer à profiter d'un été actif et amusant avec leurs amis et leurs voisins.

Colleen Feeney, *conseillère Finances, MADA et Loisirs et Culture*
cfeeney@montreal-ouest.ca